SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 6 Mei 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 667 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

DISCURSO DI PROME MINISTER NA E CEREMONIA "DODENHERDENKING 2022"

Diabierna mainta 8.30: Anderson Rasmijn ta den corte pa tratamento di caso di asesinato di Poentje Castro



Futbolista asesina net prome cu el'a subiveld di bala



COHO a haya su debido atencion durante e 1e dia di IPKO



"Abo, b'a pidi bo recibo? Asina bo tambe ta contribui na Fondo AZV"



Minister Dangui Oduber a haci apertura oficial di CATA



Organo Ehecutivo AZV cu campagna riba plataformanan social:

"Abo, b'a pidi bo recibo? Asina bo tambe ta contribui na Fondo AZV"

Awe mainta OE AZV a tene conferencia di prensa tocante e importancia di pidi bo recibo na momento cu bo haci bo compra di un producto of servicio y asina aporta na pago di e BAZV y pues na e Fondo AZV.

Cu e mensahe "Abo, b'a pidi bo recibo?" nos di AZV ta spera di haya e colaboracion di un y tur pa corda cu pa cada compra grandi of chikito, bo ta contribui na Fondo AZV.
BAZV a wordo introduci na 2014 y ta consisti di 1,5% di cada cumpra. E suma ta inclui den e prijs. Pa bo ta sigur cu e placa ta wordo manda pa e Fondo di AZV ta importante pa e placa ta wordo registra den caha. Pidi bo recibo ta un medio di percura cu bo parti BAZV ta yega su destino.

1e video
A presenta un 1e video "Abo, b'a pidi bo recibo? Asina bo tambe ta contribui na e Fondo AZV" cu un integrante principal, e conocido cantante Janiro (Niro) Eisden. Su persona den e video a presenta na un manera hopi espontaneo y simpatico e mensahe di importancia pa percura pa pidi bo recibo ora bo haci bo compra. Cu esaki OE AZV ta spera di conscientisa Aruba henter tocante e importancia di pidi pa recibo y pues contribui na e pago di BAZV/Fondo AZV.

Serie
Lo sigui cu algun video mas como campagna via plataformanan social. Produccion di e serie aki ta den man di Janiro (Niro) Eisden kende ningun momento no a duda pa duna su aporte. OE AZV ta gradici tur miembro di prensa y comunidad di Aruba pa e atencion presta. Pa esnan cu kier haya mas informacion di seguro AZV, por bay riba www.azv.aw of pagina di Facebook.



Futbolista asesina net prome cu el'a subi veld di bala

WILLEMSTAD— (foto ta di corant Extra)

Na Curacao a sosode un caso di tiramento unda un hoben futbolista a keda asesina pafo di e veld di bala cu ta keda parti patras di Sentro Deportivo Korsou.

Ta trata di e hoben di inisial S.R hungado di Hubentut Fortuna. E caso aki a tuma lugar durante wega di futbol segundo divicion na SDK.

Segun informacionnan obteni, desconocirnan, presunto sikario, a cuminza los bala cu arma automatico riba e hoben parti pafor di e veld.

Riba un video cu a circula riba ret sosial por tende basta bala cay mientras e hoben futbolista a core pa su bida y a drenta cura di veld y sak den otro.

El a risibí varios bala na diferente parti di su kurpa prinsipalmente na e parti ariba na altura di su pecho y kurason.

Ambulans a presenta na e sitio y a transporta e hoben cu urgensia pa departamentu di emergensia di CMC pa tratamentu médiko avansá.

Sinembargo algun rato despues a drenta e informashon ku e futbolista a fayece.

E caso ta uno cu a shok e deporte di futbol y tambe henter pueblo di Curacao.

Ta ser papia cu ta asunto di gang.

Investigacion lo mester determina ta kende ta esnan tras di e asesinato cruel aki.



Diabierna mainta 8.30: Anderson Rasmijn ta den corte pa tratamento di caso di asesinato di Poentje Castro

Porfin e gran dia a yega, cu e caso di Poentje Castro lo bira publico, unda detayesnan di e caso lo bira conoci. Tin un persona deteni como sospechoso di a mata Poentje Castro riba e marduga di 22 di December pa 23 di December.

Segun un comunicado di ministerio publico, e caso ta cuminza pa 8.30 mainta y e acusado A.J.R. Rasmijn ta wordo acusa di asesinato y posesion di arma di candela riba dia 22 di December 2010.

Ta pa mira kico lo pasa den sala di corte y ta pa mira si es persona aki lo bay protega e autor intelectual y lo tuma tur culpa riba su so. Kico e persona aki lo por tabatin encontra Poentje? No ta conoci.

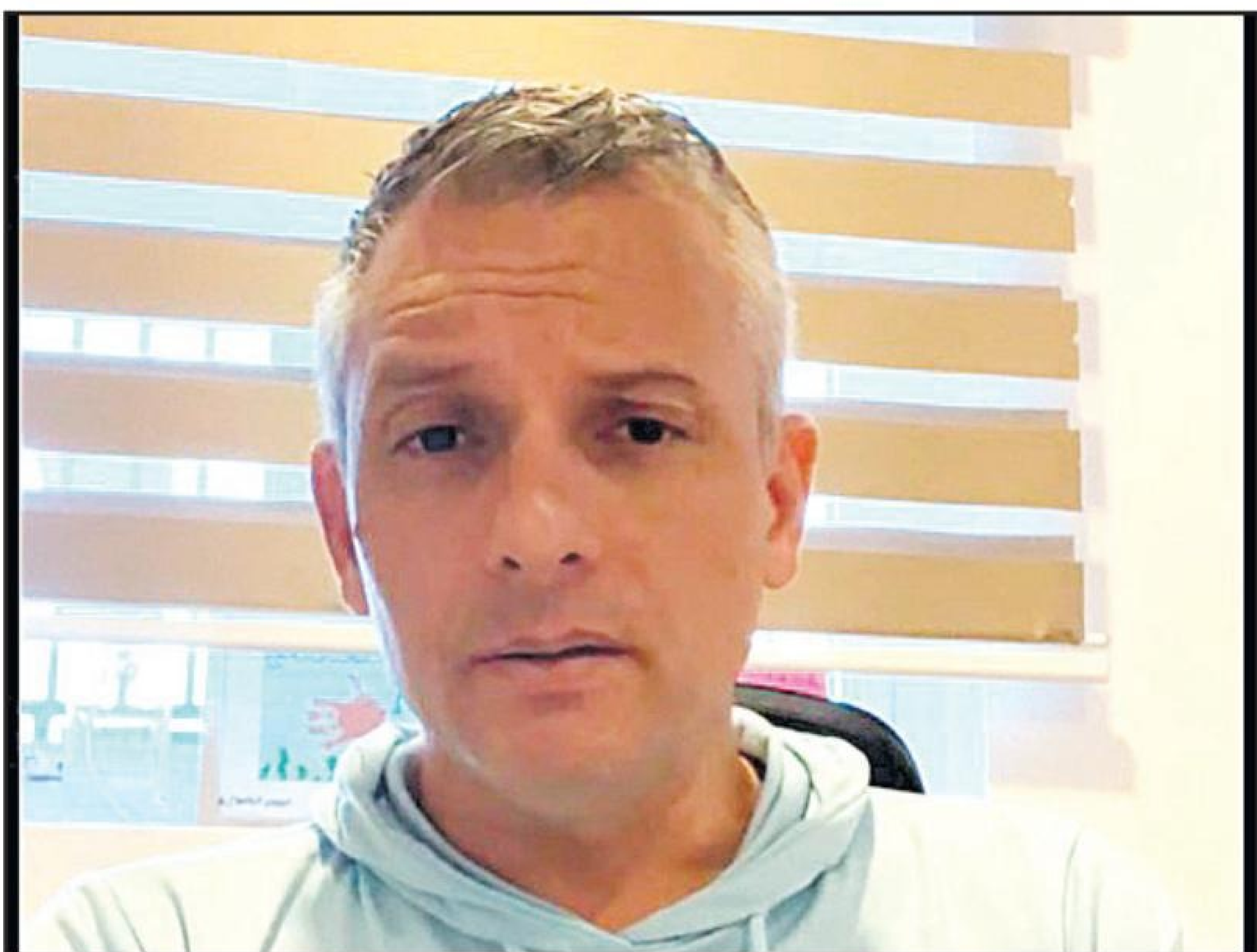
Anderson Rasmijn tabata cera pa trafica droga na 2010

Un cos ta sigur cu den mes aña ey, na 2010, e acusado tabata cera den prison pa trafica droga. Anderson Rasmijn a cay cera na aña 2009, dia 20 di Juli pa ser exacto. E momento ey el'a pubra di transporta droga pa Hulanda. Su caso a wordo trata na November 2009. Anderson tabata hopi hostina riba e personanan cu a contrate y gañe, pasobra nan a bise



cu ta un maleta cu droga, pero pa su sorpresa, a bin resulta cu ta dos maleta cu droga. E tabata asina rabia den corte cu el'a basha abao riba e persona cu a deal cune, esta un tal F, yiu di Corsow. Na November 2009, el'a wordo castiga cu 10 luna di prison. Rasmijn mester a recupera su libertad na Juni 2010. Despues di 6 luna el'a tira Poentje Castro mata, dia 22 december 2010. Awe, dia 6 di Mei 2022, e mester presenta dilanti corte y ta pa mira si un bes mas e lo por haya rabia riba un of otro persona y lo por conta huez ta kico te motibo exacto of pa ken el'a haci e trabao ey.

Orco Bank na Curacao a cera cuenta di Gerrit Schotte obstaculisando e donacionnan di drenta



Ex promer minister di Curacao Sr. Gerrit Schotte a bisa diahuebs merdia cu el'a topa un otro obstaculo. Awor Orco Bank a laga cera su cuenta y e no por ricibi donacion mas na e cuenta aki pe manda pa Ministerio Publico. Schotte mester paga bek dentro di 7 dia 1.7 miyon of e mester bay sinta 3 aña atrobe den prison.

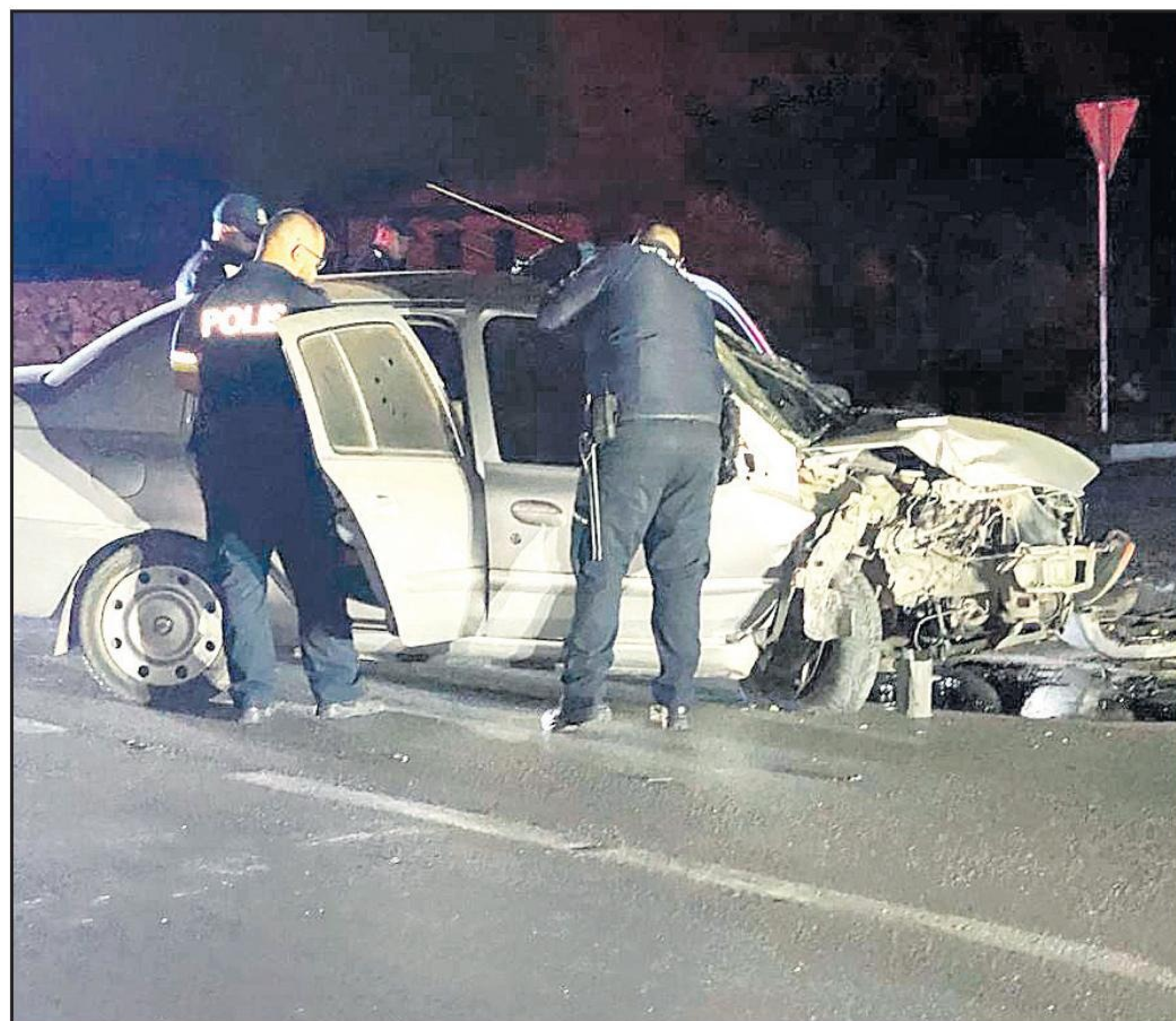
E ta purbando di haci un coleccion den pueblo di Curacao, pa transfer donacion pa su cuenta, pa asina e mande pa Ministerio Publico. Aki atrobe por mira cu ta bolbe frustra su intencion, pa cual awor e no por ricibi donacion electronico.

El'a bisa cu e tin pensa di bay sinta bao di un tent riba caya pa ricibi e cen na cash, pa asina hibe Ministerio Publico.

E 1.8 miyon cu ta cobrando Schotte, ta tur e placanan cu el'a haya for di comerciantenan pa core campaña desde 2010 enadelante cu su partido MFK.

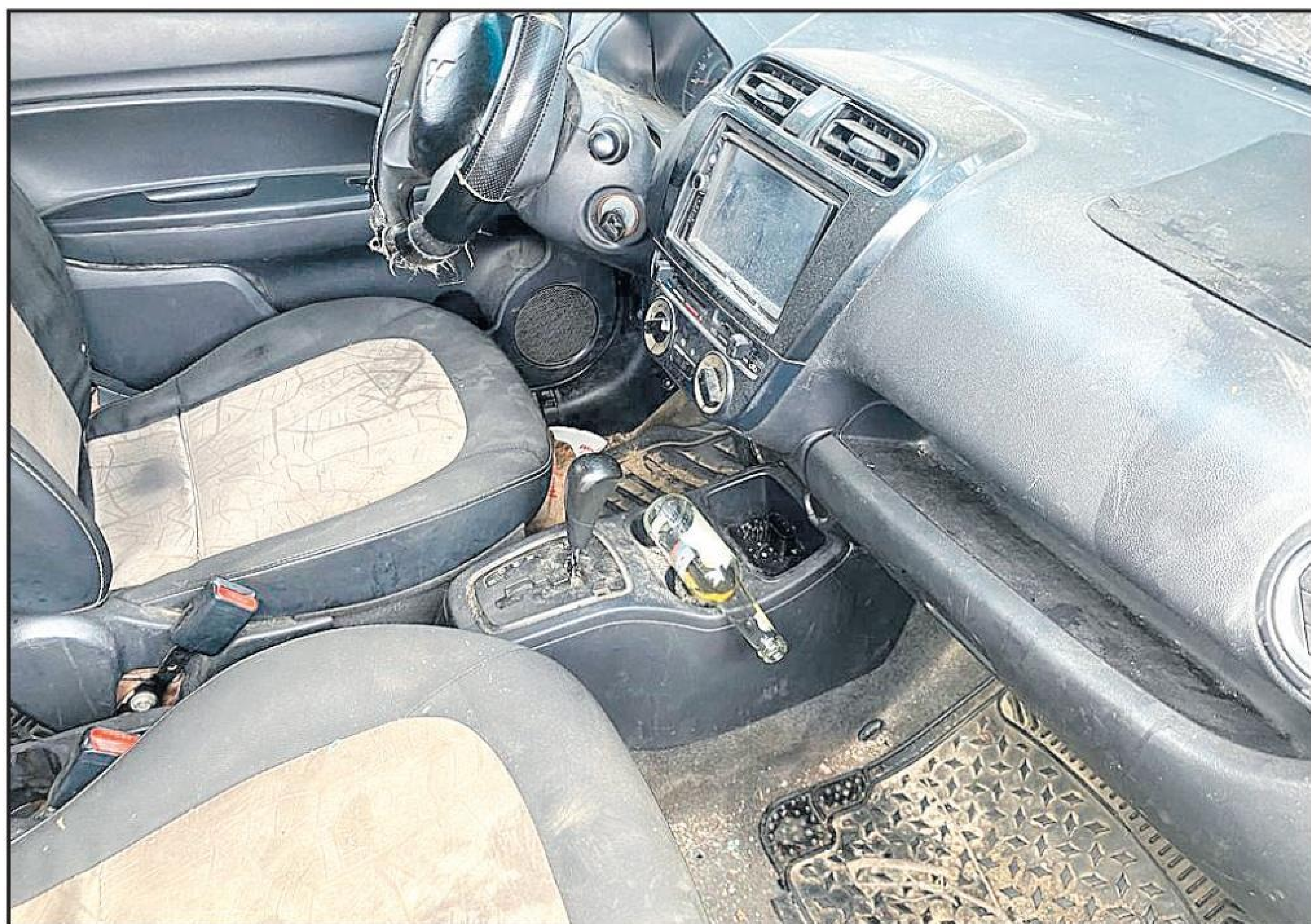
Empleado di club nocturno bayendo cas cansa a baha caminda dal riba palo di lus na Pos Abao





Diamars madruga a drenta informe di un accidente cu impacto basta fuerte y cu hende herida na Pos Abao, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu un empleado di un nightclub a caba di traha y bayendo su cas cansa a pega soño tras di stuur y a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporta e victima pa hospital. A avisa Elmar pa bin revisa e palo di lus como tambe a pidi pa D.O.W. pa bin basha santo riba e azeta cu a keda plama riba caminda. Takelwagen a bay cu e vehiculo debi cu den e auto no tabata tin ningun documento di e auto.

Auto haya accidenta den mondi na Luxemburgstraat despues di a drift y rush riba caminda di santo





Diamars mainta a drenta informe di un accidente unda cu lo a haya un auto hinka den mondi na Luxemburgstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un Mitsubishi Attrage cu despues di a drift lo a perde control y a bay drenta mondi. Pero na e momentonan ey no tabata tin ningun hende den auto y e motor tabata frieuw indicando cu esaki probablemente lo a sosode den anochi pa madruga. Polis a tuma nota y a bay na e adres di e chauffeur pa wak kiko lo a pasa cun'e.

E chauffeur tabata na cas y a bisa di lo tabata reglando un takelwagen pa hiba e auto su cas.

Polis a laga e takelwagen regla cu e chauffeur pa asina hiba e auto for di e sitio.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DISCURSO PROME MINISTER NA CONFERENCIA ANUAL DI TURISMO CATA

"E evento aki ta importante pa conta cu e apoyo pa por sigui hiba Aruba na otro nivel pa sigui progresa"

Diamars a tuma luga e di 34 edicion di "Conferencia Anual de Turismo (CATA). Despues di dos aña cu e evento a tuma luga virtualmente, e aña aki Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin e placer di reuni cu tur socio y aliado Latinoamericano. Na e ocasion a reconoce con Latinoamerica a converti den un mercado hopi importante pa Aruba.

Prome Minister durante su discurso na e evento a enfatisa riba e union cu tin cual a yuda pa enfrenta y vence exitosamente tur adversidad cu a presenta durante di e pandemia. "Mi kier gradici un y tur un bes mas pa e esfuerso, y pa semper lucha pa bay dilanti sin rindi. Y asina logra cu e mercadonan a sigui mantene Aruba den top."

Prome Minister a enfatisa cu Aruba nunca a para keto durante di e temponan dificil, al contrario, semper a sigui dedica tempo y atencion na crea strategianan nobo. Tambe a tene na cuenta protocolnan di siguridad pa ta prepara pa preveni plamamento di e virus, na momento cu a anunica reapertura di frontera. Di e forma aki ta percura pa cuido di salud di tur Arubiano y bishitante.

"Aña 2020 a trece hopi les cu ne, entre otro: balora un brasa, un sonrisa, comparti cu otro, saca un man pa yuda un otro, y pa disfruta den compania di nos sernan keri. E tabata un aña den cual mester a custuma na biba den un manera diferente pa cuida salud di bo mes y di otro. Tambe mester a cera porta y stop di ricibi turistanan cu aña tras di aña a yena Aruba cu alegria a traves di e bishitanan y nan entusiasmo desplega na momento di conoce e cultura Arubiano.
A pesar di e tempo dificil aki, Aruba a enfoca pa sali dilanti y prepara mihor pa ora cu tur cos bolbe na normalidad. Pa sigura cu lo sigui ofrece tur locual ta haci Aruba un pais atractivo, unico y diferente," Prome Minister a expresa.

Prome Minister a termina enfatisando riba e importancia di e tipo di eventonan aki manera CATA, y reconoce con importante e ta pa conta cu e apoyo, pa por continua hiba Aruba na otro nivel y sigui progresa.

Homber bao influencia di substancia a agredi su mesun bisiña cu un man di jack di auto na Piedra Plat



Diamars mainta a drenta informe di un caso di maltrato cu arma na Piedra Plat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un homber bao influencia di un substancia a agredi su mesun bisiña cu un man di jack pa los e nutnan di e wiel di auto. Polis mesora a detene e agresor y a bay warda di polis cun'e mientras a bay recherche. Polis a informa e victima e proceso di bay buska dokters verklarin y djey bay recherche.



Corte di Prome Instancia 6 mei 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.J.R.	R. ta wordo acusa di asesinato y posesion di arma di candela riba 22 di december 2010.

Truck a ranca waya di coriente na Zumbo







Zumbo - Diahuebs mainta pa mas o menos 11:45 Elmar a yega Zumbo unda cu un truck cargando un trailer a ranca un palo di luz. A papia di auto na candela, pero esaki no tawata e caso.

Palo di luz

Momento cu e la ranca esaki e palo a kibra, lagando basta waya cu coriente aribanan cay ariba carga y e resto a cay den mondi.

Elmar: E wayanan ta hot, significando cu tin coriente ariba dje y por a scucha e coriente sacando un zonido fuerte y holor di candela.

Brandweer y polis tambe tawata na e sitio, pero mucho nan no por haci debi cu e uniconan cu por haci algo ta Elmar.
Na final Elmar a keda na e sitio, pa lanta e wayanan.

Esnan cu tawata lastrando e carga pisa a hala leu di e peliger, danki Dios niun persona a resulta herida.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

COHO a haya su debido atencion durante e 1e dia di IPKO



Despues di e apertura di IPKO, openingspeech y presentacion di cada pais di e ultimo desaroyonan di nan pais, mesora a sigui cu e siguiente punto di agenda cu tabata relaciona cu COHO (Caribisch Orgaan Hervorming en Ontwikkeling).

Tur presente a haya un technische briefing di parti e ambtenaarnan cu a negosha y traha riba e ley di concenso COHO. Despues di a haya splicacion, tabatin espacio pa haci pregunta. Un sesion caminda por a trata diferente punto di preocupacion y critica. Lastimamente e tempo tabata hopi limita. Despues di e briefing a forma 4 grupo di discusion caminda a sigui trata y discuti COHO, landspakketten, uitvoeringsagenda's y -rapportages.

Sigur mi a tuma e oportunidad durante e prome reunion pa mi a subraya cu nos no mester lubida cu e gobiernonan di e islanan a instrui nan team negociado pa dialoga, y keda na mesa, pa garantisa sosten di likidez. Pasobra esey tabata e prioridad maximo na e momentonan ey pasobra nos islanan riba nan mes no por a mantene cabes riba awa. Den e spirito ey e acuerdonan a wordo realisa y a yega na e leynan di concenso. Nos no por lubida cu ta na e momentonan di mas necesidad nos a keda poni lomba na muraya pa acepta e condicionnan sino no lo a haya placa. Durante e reunion a resalta cu tur 3 parlamento a para pa respet pa e autoridad di nan organo y pa autonomia di nos pais.

Otro aspecto cu a keda treci padilanti ta cu e Landspakketnan ta den ehecucion desde november 2020 y Aruba ta den cumplimento debidamente. Alabes a presenta preocupacionnan existente riba diferente punto manera Reforma di AZV/cuido y exigencia di recorte di salario.

Concluyendo, mi por bisa cu e tabata un bon dia di reunion caminda tabatin momentonan culminante pero necesario. Di mi banda bo por conta cu lo mi sigui informa pueblo debidamente di tur e desaroyonan andando akinan na Sint Maarten.

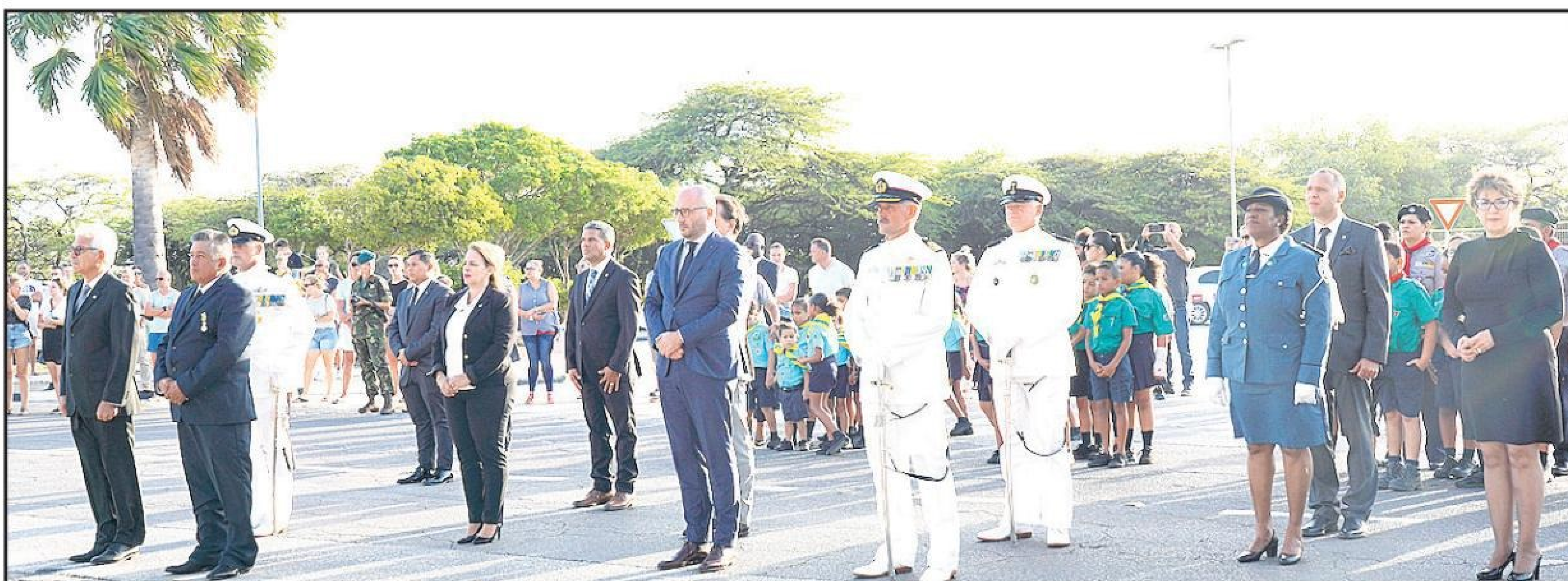


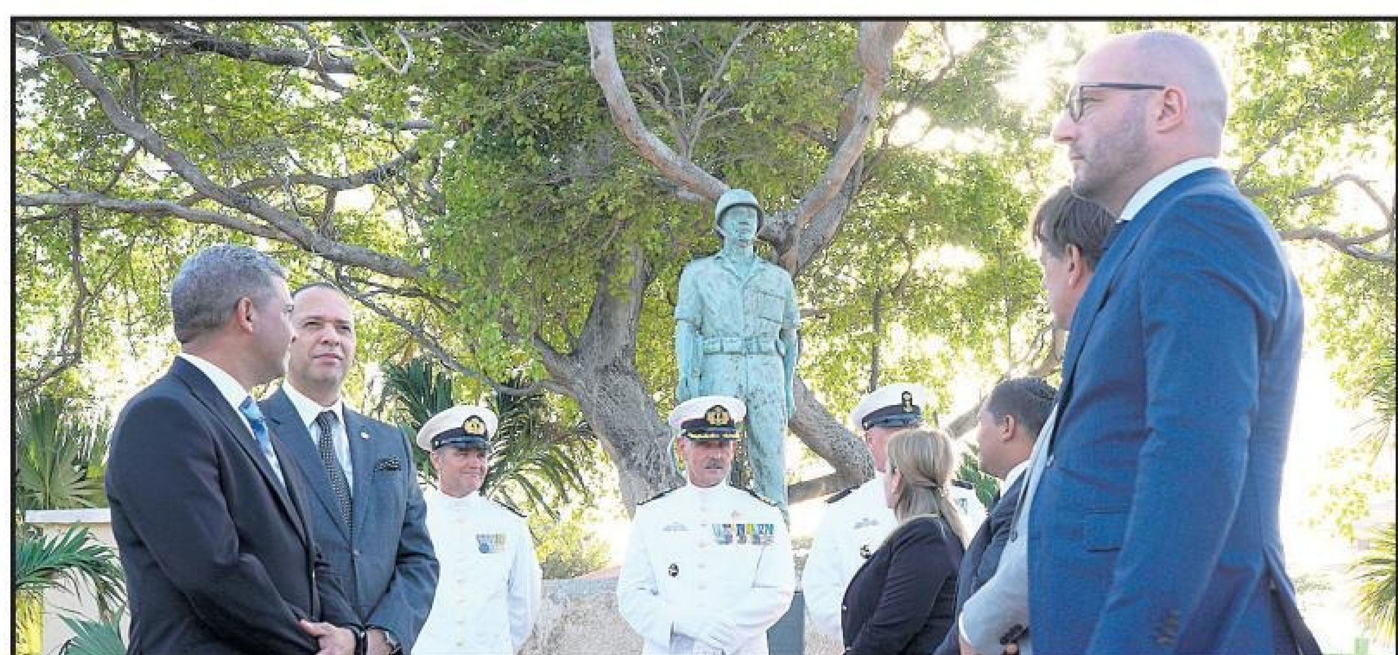
Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DISCURSO DI PROME MINISTER NA E CEREMONIA "DODENHERDENKING 2022"

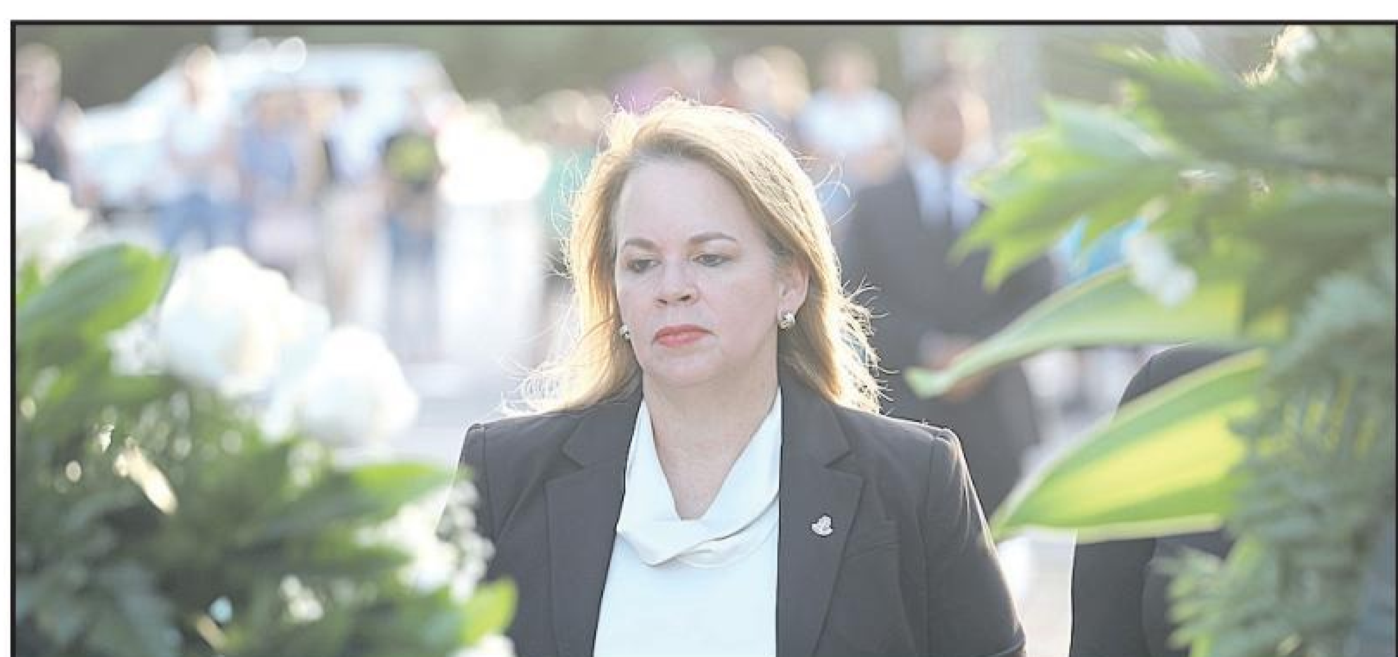
"Nos gratitud na nos balentenan cu a haci sacrificionan grandi mester ta semper sin limite"













Riba e fecha di 4 di mei, tur aña den Reino Hulandes ta conmemora esnan cu a fayece durante e di dos guera mundial, tur militar y ciudadanonan cu desde inicio di Segundo Guera Mundial a fayece, y tambe tur cu ta den guera of operacionnan pa paz actualmente. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, na e ocacion aki durante e ceremonia di "Dodenherdenking" cu a tuma luga diasabra atardi, a duna un discurso na unda e Mandatario Principal ta encurasha e comunidad completo pa semper recorda tur e homber y muhenan kendenan a haci sacrificionan grandi pa awe nos por ta liber.

"Awe nos ta conmemora un dia sumanente importante. Un dia cu ta nifica hopi, pero cu sin embargo, sin un momento manera esaki, lo por pasa desapercibi sin haya mucho atencion. Riba e dia aki, nos tur cu ta forma parti di Reino Hulandes, ta para un momento keto pa recorda y conmemora tur esnan cu a sacrifica nan bida pa nos awe por bida den libertad, pas y harmonia.

Ya caba ta 77 aña cu e di Dos Guera Mundial a termina; 77 aña cu pa e sobrevivientenan di esaki, ta manera ayera cu nan tabata envolvi den e actonan atros aki. Nos por solamente imagina nos e efectonan emocionial sicologico cu esaki ta implica pa e personanan aki. Nos por solamente trata di compronde kico esaki ta pa nan y actua di acuerdo.

Ora nos respeta dos minuut di silencio na e ocasion aki, nos por puntra nos mes di con dos y no uno o tres minuut. Despues di Segunda Guera Mundial a adopta e dos minuut di silencio cu ta un tradicion britanico cu a haya su inicio despues di Prome Guera Mundial. Consecuentemente tur pais cu a sufri a consecuencianan di Segunda Guera Mundial a tuma e tradicion aki over y a haci'e di nan.

E balentenan cu a haci e sacrificio maximo nos mester recorda semper y dos minuut por ta poco. E sacrificio cu a wordo haci tabata riba tur nivel, sin tene cuenta cu rasa, color, creencia, edad, sexo, posicion social, rango militar of estado civil.

E famianan di e balentenan cu a haci e sacrificio maximo, como tambe esnan cu a sobrevivi, mester ta den nos pensamento. Nan a sufir di cerca e momentonan aki. Nos mester tin tur respet pa nan tambe.

Otro motibo primordial pa recorda e momento aki ta pasobra esnan yega na nos cu a pasa den e experiencia aki, cada dia ta birando menos y ta na nos pa balora nan awor mientras cu nos por haci'e den nan presencia.
Na Julianastraat, Oranjestad, nos por aprecia e busto di un heroe nacional, Boy Ecury, cu a haci e sacrificio maximo pa nos libertad. E heroe cu a pronuncia e palabranan cu te awe ta resona den nos memoria. Palabranan pronuncia ora e alemannan tabata kier saca informacion en cuanto di su compañeronan di lucha: "Den cas di mi mayornan no tin luga pa un traidor". Consecuencia ta cu el a wordo fusila dia 6 di november 1944, 1 dia despues di a wordo captura despues di a wordo traciona pa un persona conoci.

George Maduros, ta un otro heroe antiano cu tambe tabata un compañero di lucha di Boy. Cu e dos ehempelnan aki mi ta desea di acentua alabes cu un heroe por bin di tur caminda sin importa tamaño di su pais di procedencia. Como Arubiano nos mester ta orguyoso di ta cas di un hereo asina importante.

Nos no por keda sin subraya e importantcia di e resultado di e lucha di nos balentenan. Ta danki na nan nos por biba na pas sin tin mester di pensa si nos bida, e bida di nos sernan keri, ta core peliger alguno. Ta danki na nan nos por pone nos cabes anochi riba cusinchi y pega soño den tur trankilidad. Nos gratitud na nos balentenan mester ta semper sin limite".

Minister Dangui Oduber a haci apertura oficial di CATA



Diaranson anochi Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a haci e apertura oficial di CATA "Conferencia Anual de Turismo Aruba" cu a tuma lugar na Quinta Del Carmen. Den e reunion aki tabata tin presente como tambe virtual un alrededor di 60 operador turistico incluyendo varios aeroliña di 9 pais di Sur America y America Central, pues un reunion regional.

E aña aki ta e di 32 edicion di CATA na Aruba, CATA ta wordo organisa anualmente pa e "tour operators", "online tour operators" y nos partner den aeroliñanan di Latino Americano. CATA ta e evento anual di mas grandi cu ta wordo organisa pa ATA conhuntamente cu AHATA y Aruba Airport Authority pa e "Tour Operators" di Latino Americano. E meta di e reunion aki ta pa e partnernan den turismo bin Aruba y experencia kico Aruba tin di ofrece turisticamente y tambe haya informacion riba desaroyonan cu ta andando di producto Aruba. Pa asina e partnernan conoce otro y traha riba futuro negoshinan for di Latino America pa Aruba.

Despues di e pandemia cu Aruba a pasa aden awor aki Aruba den pleno recuperacion di nos turismo.
Den aña 2021 Aruba a conoce un recperacion di 72% di su turismo den comparacion cu aña 2019 cu tabata un aña record pa Aruba su turismo. Den aña 2022 segun e pronosticonan di ATA Aruba lo yega 95% di su recuperacion compara cu 2019. Den e mercado di Latinoamérica, Aruba a recupera 37% di nos turismo den aña 2021 den comparacion cu aña 2019, tur espectativa ta mustra cu den aña 2022 esaki lo bay conoce un aumento. Den esaki sigur nos ta conta cu boso apoyo y compromiso, asina Minister Oduber a expresa.
Den e gobernacion aki Gobierno di Aruba ta bay enfoka riba e turismo niche y pa acapara e tipo di turismo aki tin varios proyecto importante na caminda segun Minister Dangui Oduber. Proyectonan grandi cu tin ta entre otro Gateway 2030 – Port City – Masterplan Seroe Colorado – pa menciona un paar.
Finalmente Minister Dangui Oduber a yama danki na ATA, AAA, AHATA pa organisa e reunion di CATA 2022 y tambe tur esnan cu di un manera of otro ta contribui na e turismo di Aruba. Turismo ta keda e driver principal di nos economia.



TUI Airways Flight welcomed with water cannon salute with over 300 passengers on board:

TUI Airways Limited restarts one weekly service between London Gatwick (LGW) and Aruba (AUA)

TUI Airways Limited, BY-002 was greeted with water cannon salute at Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport) on Wednesday, May 4th, 2022. The aircraft was welcomed to commemorate service resumption between the United Kingdom and Aruba.

"There are exciting things happening at AUA Airport and airlines are paying attention. TUI Airways Limited was a terrific partner prior to the pandemic, and we are pleased they are returning, offering nonstop flights from the lively capital of the United Kingdom London to the insanely beautiful beaches for Aruba", AUA Airport, CEO, Joost Meijs said in a statement.

TUI Airways Limited resumed its nonstop summer seasonal service between London's Gatwick International Airport and AUA Airport after more than two years. Gatwick Airport is the second-busiest airport by total passenger traffic in the UK, after Heathrow Airport, and was the eight-busiest airport in Europe.

The TUI Airways Limited (formerly ThomsonFly, First Choice Airways and Thomson Airways) fly direct to selected long haul destinations on the 787 Dreamliner - a state-of-the-art jet that's changing the future of flying. This revolutionary plane uses 20% less fuel than today's mid-sized commercial aircraft and new technology means it generates up to 60% less noise during take-off and landing. Thanks to its composite structure and revolutionary engines, the plane is more fuel-efficient and emits less CO_2 – about 20 per cent less carbon on a flight from Britain to America.

The TUI Airways Limited flight will depart weekly from London Gatwick at 10.15 a.m. and arriv at 14:50 p.m. Aruba local time. The return flight departs Aruba at 16.50 p.m. and arrives at London Gatwick at 06.50 a.m. (+1 day). Passengers will travel on a Boeing 787-900.

What to expect on TUI's London Gatwick Aruba flight. The Boeing 787-900 has 345 seats 282 Economy and 63 Premium. The 787-9 configuration features LED lighting throughout the aircraft and is equipped with windows 30 percent larger than conventional airplanes and instead of blinds, passengers can use a dimmer switch to control the tint of the window.

'We're delighted to be returning to Aruba as part of our summer 2022 programme. Aruba is the perfect destination for those looking to unwind and explore some of the Caribbean's best beaches. Customers can choose from a selection of luxury, boutique hotels with a range of board types, the perfect setting to relax and explore', said Richard Sofer, Commercial & Business Development Director at TUI.



'After two very challenging years for our tourism industry - and that of destinations around the world – we are delighted to be welcoming our partner TUI back to the island. TUI has been a great supporter of Aruba over the years, and their return is exciting for the island, our hoteliers, and others in the hospitality industry. We extend a warm and safe welcome to TUI guests, and we look forward to giving them a memorable and well-deserved sunshine break this summer' Aruba Tourism Authority CEO, Ronella Croes, commented.

About AUA Airport
AUA Airport is one of the busiest airports in the Caribbean region, with 22 different airlines operating into Aruba contributing to processing over 2.5 million passengers per year (pre-covid) and providing air service to 28 destinations worldwide. AUA Airport is operationally solid where over 95% of all visitors are leisure guests: 80% from the United States & Canada, 9% from Latin America, 8% from Europe, and 3% from Dutch Caribbean, year to date, March 2022. AUA Airport attributes this to the island's stable economic and political climate, hospitable and multilingual population, and safe environment. AUA Airport undergoes continuous upgrades to maintain its position as one of the region's most innovative airports.

Learn more about what's happening at AUA Airport by visiting www.airportaruba.com and connect with AUA Airport on Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport, Instagram.com/arubaairport/ and Linkedin.com/ArubaAirport.

Minister Rocco Tjon:

DEN LUNA DI MEI LO INSTALA TRES GRUPO DI TRABOU PA ATENDE CU E TEMA DI SALUD MENTAL Y ADICCION

Luna di mei ta luna di conscientisacion di salud mental, ya caba por a mira cu algun proyecto ta den pleno ehecucion pa anda cu e problematica aki a corto plaso. Sinembargo, manera ta conoci a presenta e plan nacional, e "meerjarenbeleidsplan", pa loke ta atende cu e parti di salud mental a largo plaso. Pa esaki, a haya asistencia di Pan American Health Organization (PAHO) pa asina yega na un plan te cu 2030 di con pa atende cu e problematica en cuestion na un miho forma. Pa e motibo aki, e luna aki, lo instala tres grupo di trabou of tres 'werkgroep', cu lo bay atende cu e diferente tematicanan aki.

E prome werkgroep lo bay atende specificamente cu e parti di servicio, esaki ta ensera concretamente e "ketenbeschrijving", e sociale kaart, e problematica di e wachtlijst, pero tambe e partinan legislativo. Esaki ta ensera, adaptacionnan di ley y lo bay atende specificamente cu e parti di maneho pa loke ta e "doorverwijzen", "opvang" y e "plaatsingsproblematiek". E di dos werkgroep lo bay atende cu e parti di health workforce y health information, pues lo atende specificamente cu e parti di opleidingen y trainingen. Banda di esaki lo atende e tematica di "bemoeizorg ", adictonan ambulante y prevencion y promocion, di cual FADA tambe lo tin un rol sumamente importante den dje. FADA a adapta nan businessmodel recientemente y a cuminsa bay scolnan proactivamente, pa no solamente, brinda informacion riba e parti di adiccion di alcohol y droga, pero tambe riba e parti di salud mental.

Por ultimo e di tres werkgroep cu ta bay wordo instala lo bay atende cu e parti di tecnologia medico y "health financing" cu ta un parti hopi importante tambe. Lo percura pa atende cu e sistema digital di clientenan medico, e compra di medicamentonan pa loke ta e parti di salud mental. Esaki ta un parti importante, principalmente ora ta considera e gastonan cu tin mara na esaki. Tambe lo evalua e manera di financia den su totalidad, pues e "financieringstelsel" pa loke ta e parti di GGZ y verslavingszorg. Esaki den e contexto di fundacionnan cu ta haya fondonan for di AZV pero tambe, fundacionnan cu ta haya subsidio di gobierno, pa e aspectonan aki por ta mucho mas eficiente y eficaz y di e forma ey por haci mas cu e recursonan cu nos tin actualmente. Segun minister Tjon, e tema di conscientisacion di salud mental tin tur atencion di Ministerio for di inicio caba, pero e luna aki specifico e tres proyectonan aki lo inicia tambe.



Polis Curacao ta informa:

A haya 30 kashi di bala benta riba caya na sitio di tiramento di futbolista

Diaranson 4 di mei 2022 alrededor di 20.35'or, Central di Polis a risibi informacion cu riba e caminda sin nomber entre Stadion Ergilio Hato y e edifisio di F.F.K., un tiramento a tuma lugar y cu tabatin un homber gravemente herida riba e tereno di e centro deportivo.

Na yegada di e promé unidat, el a topa un kantidat di mas o menos 30 kashi di bala riba caya y un homber riba e tereno cu heridanan di bala na entre otro altura di su pecho y parti abou di su barika.

Mesora a pidi presensia di ambulans na e sitio pa transport'é ku urgensia pa Sala di Emergensia di C.M.C., ya ku su situashon na e momentu ei tabata mustra di tabata bastante krítiko.

E hòmber aki a risibí alrededor di 10 impakto di bala. Tambe 5 vehíkulo a risibí perforashon di bala.

For di investigashon preliminar ku polis a realisá na e sitio a sali na kla ku un vehíkulo model di un SUV koló blou ku glasnan skur lo a kore yega na e sitio i okupante(nan) di e outo aki a kuminsá basha bala riba e víktima ku a trata na kore i bin kai riba tereno di e sentro deportivo.

Mas o menos 23.00'or, informashon a drenta na Sentral di Polis, ku e víktima di e tiramentu aki, e hòmber Sedwin G. Reigina nase na Kòrsou dia 3 di sèptèmber 1996 a fayesé a



konsekuensia di e herídanan ku el a sufri.

Polis ta hasi un apelashon na tur siudadano ku tin mas informashon tokante di e kaso aki i ku a testiguá e insidente, pa tuma kontakto ku polis na 917 òf e number anónimo 108.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Rocco Tjon y Minister Geoffrey Wever a reuni cu embahador di Reino na Caracas sr. Robert Schuddeboom cu a expresa cu e situacion interno na Venezuela ta mehorando

Gobierno di Aruba a reuni cu Embahador di Reino Hulandes na Caracas, señor Robert Schuddeboom. A trata diferente topico di Venezuela. Ministernan presente den e reunion tawata Minister di Husticia señor Rocco Tjon, Minister di Economia, señor Geoffrey Wever y Prome Minister señora Evelyn Wever-Croes.



Un topico cu sigur a haya atencion tawata e frontera cu Venezuela cu ainda ta cera. A conclui cu tin interes na ambos banda pa e reapertura di e frontera. A elabora riba e reto y preocupacionnan cu tin pa cu e reapertura aki. Señor Schuddeboom a menciona cu cosnan ta birando miho na Venezuela y ya ta mirando e economia creciendo. Hendenan ta hañando mas trabou, mas entrada, tin mas producto y comestibel disponibel pa mas hende. Esaki, Prome Minister a duna di conoce, "ta haci cu nos ta sinti nos mes mas alivia".

"Semper nos a bisa cu e problemanan di Venezuela por wordo soluciona pa Venezuela den Venezuela. Nos no por soluciona problemanan di Venezuela pa nan. Nos ta dispuesto pa yuda. Aruba a yuda pa hopi aña pero na e momentonan aki unda e efectonan di pandemia ainda ta wordo sinti, nos tin cu yuda nos mes na Aruba prome cu nos yuda otronan", Prome Minister a expresa.

Pa loke ta trata e frontera, e ta cera ainda. Gobierno ta na mesa di negociacion cu Venezuela pa habri e frontera gradualmente cuminsando cu e frontera maritimo ora cu ta asina leu pa asina por importa materialnan di construccion y productonan hopi mas barata cu Aruba por haya di Venezuela. Aunke cu esaki lo yuda baha costo di bida na Aruba, e mester wordo haci na un forma controla pa ta sigur cu cosnan ta bay manera mester ta.

Un siguiente stap ta e reapertura di trafico areo directo entre Aruba cu Venezuela. Na e momento aki e ta habri pero no cu liñanan directo sino via un otro pais manera Panama, Colombia y Santo Domingo. "Nos ta trahando riba esey".

Tambe ta trahando riba e visa cu ta wordo exigi pa esnan na Venezuela cu kier drenta Aruba pa aplica pa esey na embahada na Caracas.

"Nos kier cuminsa na traha riba e parti maritimo y una bes esey ta hinca den otro, nos lo considera e siguiente stap. Pa nos bay asina leu, ta hopi importante si pa nos economia cuminsa crece y cu nos tin cupo di empleo pasobra esey ta e tema principal, crea cupo di empleo pa tur esnan cu ta bibando na Aruba aworaki. Unabes nos ta fuerte para riba nos pia, e ora nos por pensa na yuda otro paisnan", Prome Minister a enfatisa.

Pa finalisa, Prome Minister a duna di conoce, "Nos ta kere si cu si e situacion na Venezuela mehora, e ora nos por tin hopi relacion cu nos por bay estrecha entre Aruba cu Venezuela riba termino mas largo cu por trece beneficio na Aruba. Na e momento aki nos ta tum'e stap pa stap pa mira con nos ta yega prome na e reapertura di e parti maritimo pa despues nos por sigui. E tabata un bon reunion y sr Schudeboom ta esun cu ta keda encarga cu esaki ayanan na Caracas y lo keda informa nos riba esaki".

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

E palabra consenso ta keda cuestionabel pa tur 3 isla pa locual ta trata COHO y Ley di Consenso

Diaranson reunionnan di e delegacion di Aruba na IPKO a continua. Ariba e dia aki Parlamentarionan di tur pais di Reino Hulandes tawata presente y despues cu cada pais por a presenta en corto e ultimo desaroyonan di nan pais, a sigui cu un presentacion tecnico tocante e concepto di ley na nivel di Reino COHO (Caribisch orgaan voo hervorming en ontwikkeling). Tawata tin oportunidad limita pa haci pregunta na unda representantenan di e diferente paisnan cu tawata envolvi den e proceso tambe tawata presente na un forma virtual.

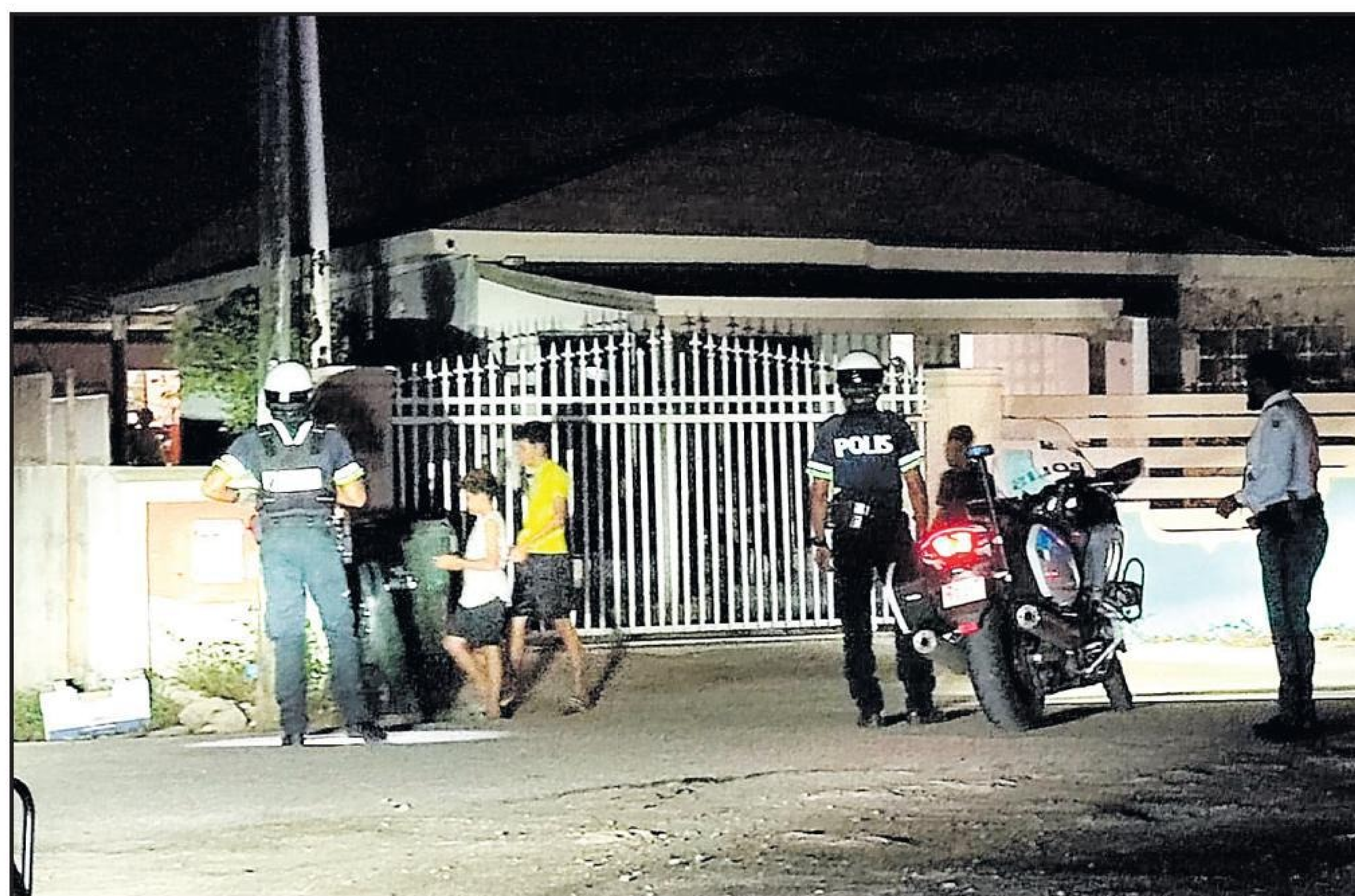
Despues di e presentacion tecnico tur miembro di e reunion a wordo parti den 4 diferente grupo na unda a brinda e oportunidad di intercambio riba e informacion presenta of relaciona cu e topico. A parti den grupo mas chikito pa asina por dialoga mas efectivo y crea mas oportunidad pa mas punto wordo treci dilanti. Aki representantenan di islanan ta haya e oportunidad pa comunica y intercambia cu representantenan di Reino nan respectivo puntonan di preocupacion riba e concepto di ley di COHO.

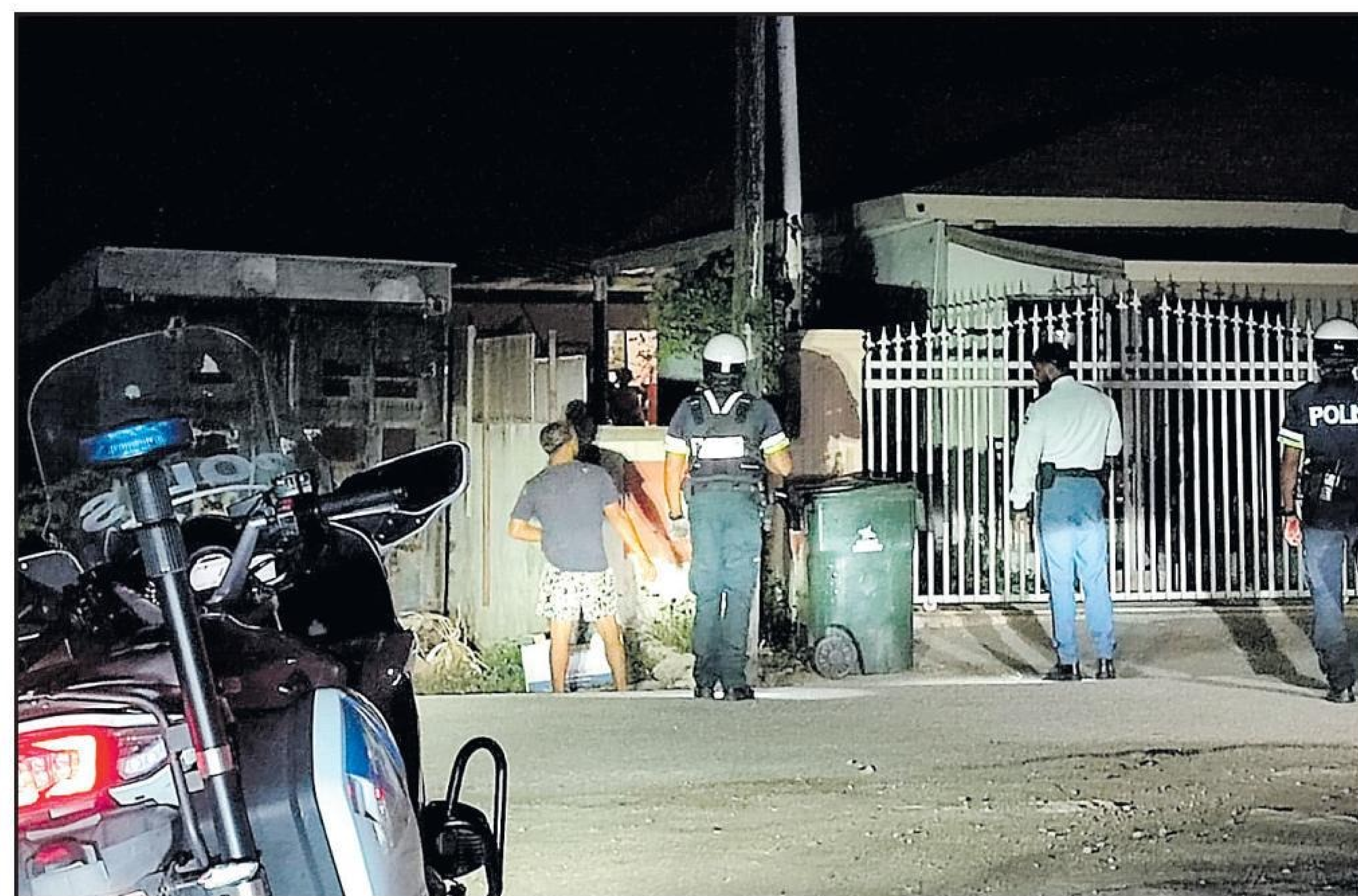
Den e grupo di Parlamentario Christiaans-Yarzagaray e miembronan di Tweedekamer tawata hopi habri y a sugeri alabes pa papia habri cu nan pa asina nan por tin miho informacion di nos pensamentonan pa cu e ley di COHO. Apesar cu cada isla di Reino Hulandes cada un a trece puntonan diferente dilanti, un aspecto cu nos tur tres tin en comun ta cu niun Parlamentario di e diferente paisnan tawata di acuerdo cu algun parti di e contenido di e ley. Mas a leu ainda, varios miembro incluyendo Aruba ta cuestiona pakico mester reglamenta puntonan di uitvoeringsagenda den un ley na nivel di Reino.

Diferente opcion ta bezig ta wordo analisa pa cada pais pero entre tanto aworaki di parti di Aruba y nos fraccion a dicidi cu lo bay sigui cu e proceso cu e ley tin cu encamina y purba di cumpli cu e fecha cu cada pais tin pa entrega pregunta riba e ley cu ta wordo yama e verslag. Dependiendo kico ta e contestacion ricibi riba preguntanan y comentarionan, Aruba y nos fraccion lo tuma e decision con pa sigui di eynan. En todo caso na e momentonan aki un mayoria hopi amplio, incluyendo Parlamento di Aruba, no ta di acuerdo cu e ley di COHO manera e ta.



Mientras polis tabata hala atencion di un mucha na Madiki otronan a tira botter kibra glas





Dialuna anochi mientras polis tabata hala atencion di un mucha otronan a tira botter kibra glas, mesora a manda mas patruya y enconhunto a logra haya e muchanan y hala nan atencion debidamente mientras a tuma tur nan nomber cu adres y a keda di bay papia cu nan mayornan pa mustra kiko nan yuinan ta haci riba caya.

Comunicado di prensa Algemene Rekenkamer d.d. 5 mei 2022: publicacion rapport ayudo di emergencia FASE

Ayudo di emergencia FASE tabata accesibel, pero ta constata varios deficiencia

Algemene Rekenkamer a publica su rapport tocante e ayudo di emergencia FASE. E pago di emergencia FASE ta un beneficio na ciudadanonan cu a perde entrada a consecuencia di e coronacrisis. Na aña 2020 a paga Afl. 42,8 miyon na e ayudo di emergencia FASE. Ta trata di un investigacion riba eficiencia y eficacia riba e prome mita aña cu FASE a wordo otorga, cu tabata e periodo di maart te cu augustus 2020. A investiga si e gabinete a haci suficiente pa percura cu e ayudo financiero a yega na un forma eficiente na esnan pa cual esaki tabata destina. Cu e investigacion aki Algemene Rekenkamer ta formula lesnan pa situacionnan semehante cu por presenta den futuro.

Retraso den publicacion

E rapport di e investigacion di FASE a wordo finalisa na luna di november 2021 y tabata cla pa wordo publica. Lamentablemente e publicacion no tabata posibel como cu Algemene Rekenkamer no tabata tin suficiente miembro di College pa por a aproba e rapport definitivo. E hecho cu no por a publica e rapport di investigacion ta un strobacion grave den funcionamente di Algemene Rekenkamer como tambe e asistencia cu e por duna Parlamento den ehecucion di su tarea di control. Desde 13 di april 2022 e College ta completo y a aproba e rapport definitivo dia 28 di april 2022.

Conclusionnan di e investigacion

Pa loke ta trata e eficacia di ayudo di FASE brinda, Algemene Rekenkamer ta conclui cu e gabinete a haci hopi esfuerso pa trece e ayudo di emergencia FASE na conocemento di e ciudadanonan. E entrega di peticionnan di FASE tambe tabata organisa na un manera accesibel. Door di brinda e ayudo di FASE na un forma generoso y accesibel, a duna un contribucion importante pa preveni pobresa serio den comunidad.

Sinembargo e otorgamento di FASE a conoce varios deficiencia. Tin mucho poco garantia cu casonan similar ta wordo trata di manera igual. Tambe ta preocupante cu ciudadanonan cu ta haci peticion pa FASE y no ta ricibi e ayudo financiero aki, no por haci un apelacion oficial contra di esaki. Esaki ta un infraccion riba e siguransa huridico di e ciudadanonan. Ademas di esaki no tin suficiente garantia pa preveni mal uzo of pa percura cu ciudadanonan no ta ricibi mas placa cu locual a wordo stipula. Pa e motibo aki no tin suficiente garantia cu fondonan publico ta wordo uza di forma economico.

E ayudo di emergencia FASE tabata un sosten financiero nobo, cu a wordo crea di forma rapido, bou circumstancianan inusual. Den e prome lunanan varios problema a presenta, por ehempel falta di regulacion riba mercado laboral. Cu na principio FASE no a cana perfecto ta di compronde. Sinembargo ta incompredibel cu e minister di Asuntonan Social y Labor (periodo di gobernacion 2017-2021), te cu dia di awe, no a percura pa establece un cuadro legal pa FASE. Esaki kiermen cu e base legal pa otorga FASE na e ciudadano, no ta existi. Esaki ya caba ta significa cu falta e guianan necesario pa un evaluacion igual y pa duna e ciudadano e siguransa huridico necesario. Algemene Rekenkamer ta cualifica e pagonan di FASE como ilegitimo, door cu no tin un cuadro legal pa otorga esaki. E ley cu ta regla e ayudo financiero di emergencia aki, idealmente lo mester a wordo aproba prome cu FASE a wordo otorga, alomenos mas trempan cu ta posibel den e periodo di crisis.

Recomendacionnan Algemene Rekenkamer

Algemene Rekenkamer a formula algun recomendacion cu ta conta pa tur minister. Asina ta wordo recomenda pa percura pa registracion di datos bai na un manera uniforme, unda cu e intercambio y aliniacion di informacion entre departamentonan gubernamental ta un posibilidad. Tambe Algemene Rekenkamer ta recomenda pa tene cuenta cu alocacion di suficiente personal di diferente area di experticio, pa utilisa e checks & balances den forma optimal desde un inicio durante un proyecto similar. Ta importante pa percura pa documenta evaluacionnan adecuadamente pa di e forma aki haci control posibel, maske esaki sosode despues. E recomendacionnan specifico dirigi na e minister encarga cu Asuntonan Social y na unda ta aplicabel e minister encarga cu Labor y e minister encarga cu Finansas, ta enfoca riba aprobacion di e ley cu ta regla e cuadro pa FASE. Tambe ta recomenda pa preveni cu den futuro situacionnan (di emergencia) keda falta e cuadro cu ta duna meta y condicionnan cla. Ademas di esaki ta recomenda pa haci uzo di e cantidad grandi di informacion cu e crisis a genera y percura cu medidanan wordo tuma pa resolve problemanan cu a surti riba mercado laboral y cumplimento di leynan existente. Ta importante pa yega na bon colaboracion entre instancianan gubernamental pa di e forma aki tuma accionnan specifico na un manera mas eficiente.



Reaccion di ministers

E minister cu tabata responsabel pa e introduccion y otorgacion di FASE, a duna su reaccion riba e rapport di investigacion. Pa varios deficiencia importante cu a wordo constata, e minister ta duna e mesun splicacion: e ayudo di emergencia a wordo crea bou un presion di tempo enorme, gobierno no tabata prepara y e proceso tabata uno dinamico. E minister no ta comenta riba accionnan cu e lo tuma a base di recomendacionnan di Algemene Rekenkamer. Tampoco e ta duna cuenta riba con e lo soluciona deficiencianan constata, pa di e forma aki e Pais ta miho prepara den futuro si un situacion similar mester presenta.

Mensahe Algemene Rekenkamer

Algemene Rekenkamer ta desea di añadi lo siguiente. Por lo menos un aña y mey largo miyones di florin a wordo otorga, mientras cu e base legal no tabata existi. Esaki ta sumamente preocupante. Den temponan di crisis e riesgonan pa fraude y corupcion ta mas grandi. Den e caso di FASE tabata tin mas cu un ministerio envolvi den e otorgamento di e ayudo financiero. E ministerionan aki como tambe Parlamento mester ta den un estado di alerta hopi mas grandi pa e uzo cauteloso di fondonan publico, como tambe garantisa e principionan basico di bon gobernacion. Solamente asina por evita cu un situacion similar ripiti den futuro.E version digital di e rapport di Algemene Rekenkamer ta disponibel via www.rekenkamer.aw

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

E palabra consenso ta keda cuestionabel pa tur 3 isla pa locual ta trata COHO y Ley di Consenso

Diaranson reunionnan di e delegacion di Aruba na IPKO a continua. Ariba e dia aki Parlamentarionan di tur pais di Reino Hulandes tawata presente y despues cu cada pais por a presenta en corto e ultimo desaroyonan di nan pais, a sigui cu un presentacion tecnico tocante e concepto di ley na nivel di Reino COHO (Caribisch orgaan voo hervorming en ontwikkeling). Tawata tin oportunidad limita pa haci pregunta na unda representantenan di e diferente paisnan cu tawata envolvi den e proceso tambe tawata presente na un forma virtual.

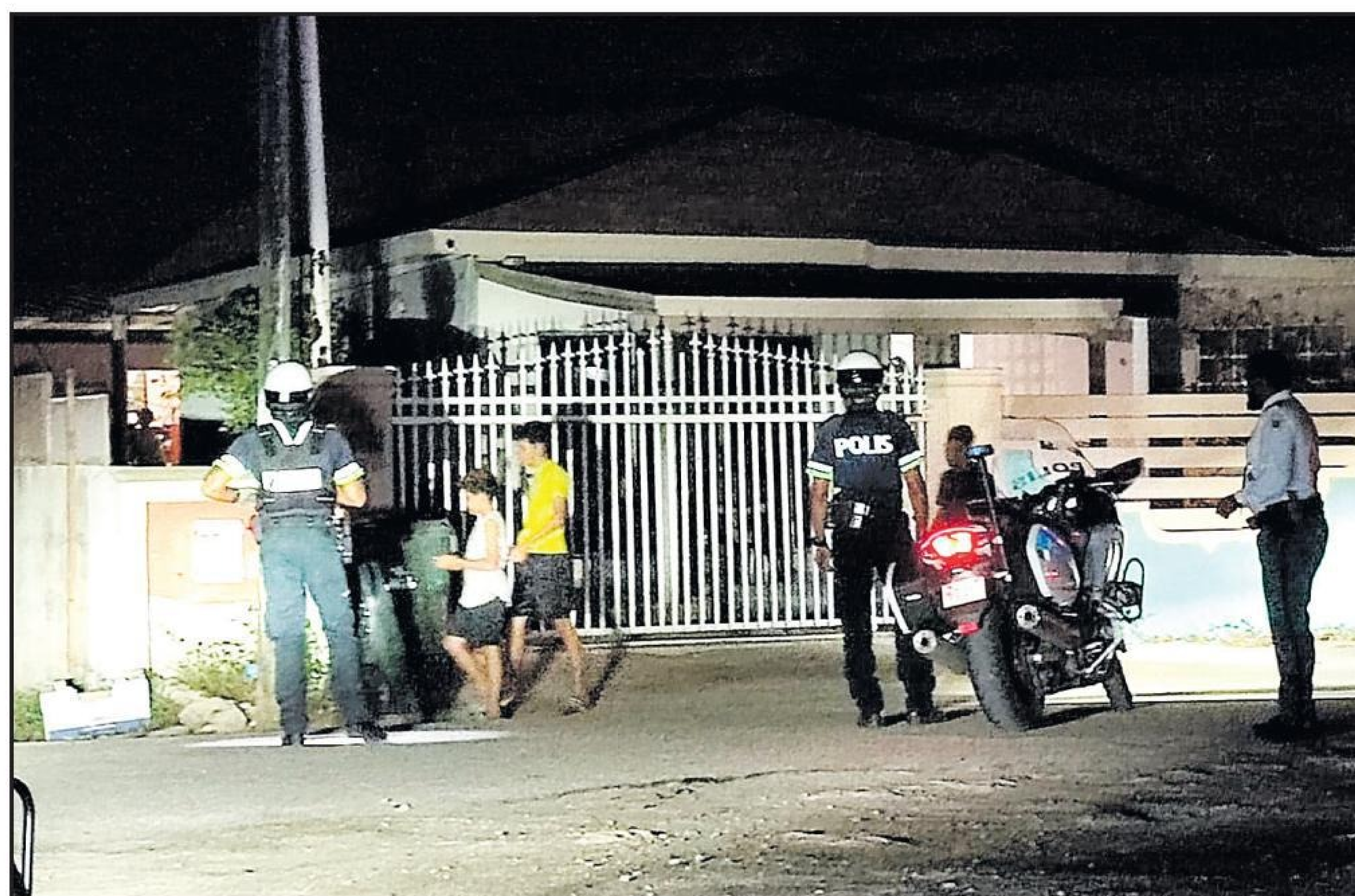
Despues di e presentacion tecnico tur miembro di e reunion a wordo parti den 4 diferente grupo na unda a brinda e oportunidad di intercambio riba e informacion presenta of relaciona cu e topico. A parti den grupo mas chikito pa asina por dialoga mas efectivo y crea mas oportunidad pa mas punto wordo treci dilanti. Aki representantenan di islanan ta haya e oportunidad pa comunica y intercambia cu representantenan di Reino nan respectivo puntonan di preocupacion riba e concepto di ley di COHO.

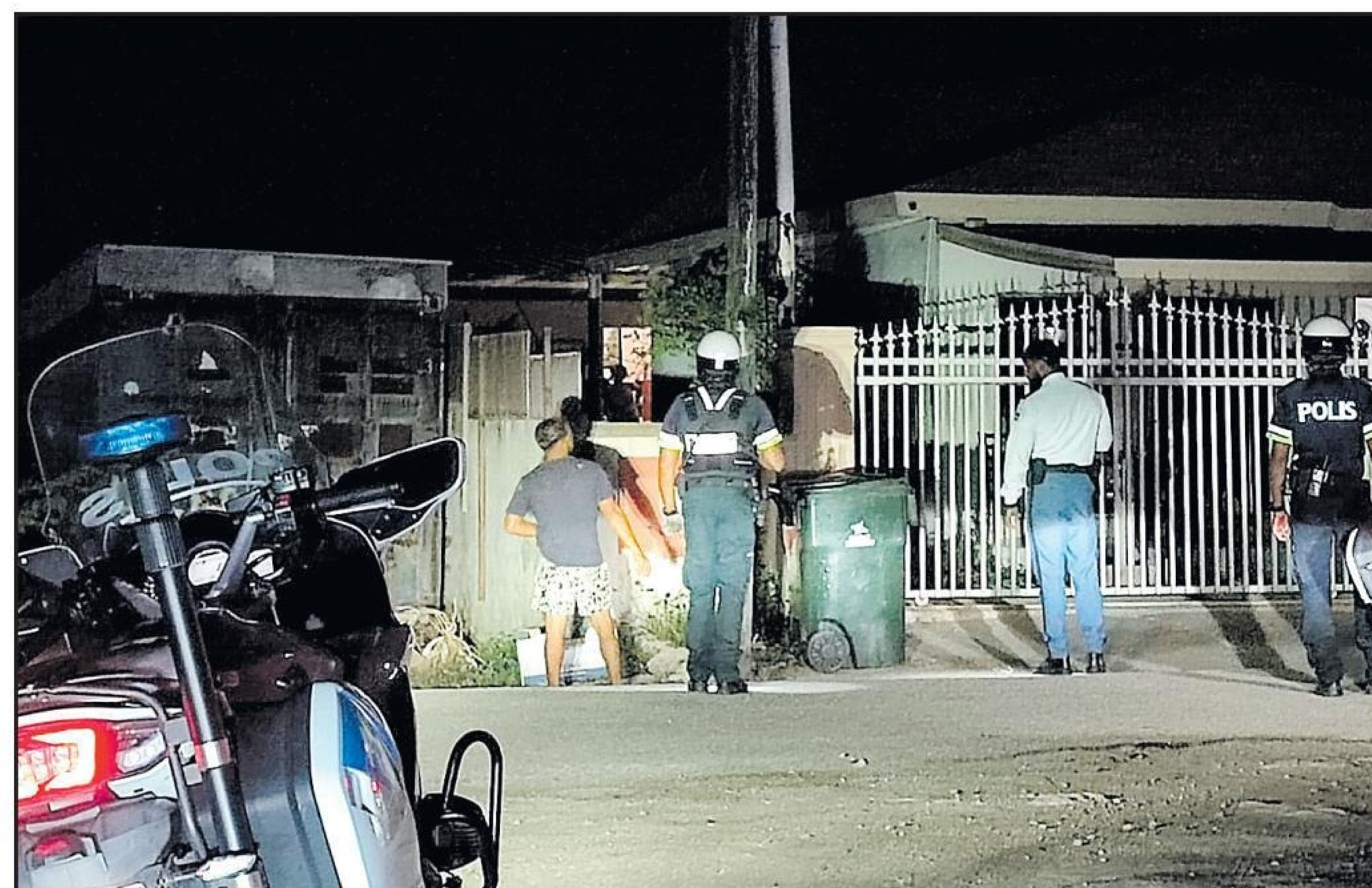
Den e grupo di Parlamentario Christiaans-Yarzagaray e miembronan di Tweedekamer tawata hopi habri y a sugeri alabes pa papia habri cu nan pa asina nan por tin miho informacion di nos pensamentonan pa cu e ley di COHO. Apesar cu cada isla di Reino Hulandes cada un a trece puntonan diferente dilanti, un aspecto cu nos tur tres tin en comun ta cu niun Parlamentario di e diferente paisnan tawata di acuerdo cu algun parti di e contenido di e ley. Mas a leu ainda, varios miembro incluyendo Aruba ta cuestiona pakico mester reglamenta puntonan di uitvoeringsagenda den un ley na nivel di Reino.

Diferente opcion ta bezig ta wordo analisa pa cada pais pero entre tanto aworaki di parti di Aruba y nos fraccion a dicidi cu lo bay sigui cu e proceso cu e ley tin cu encamina y purba di cumpli cu e fecha cu cada pais tin pa entrega pregunta riba e ley cu ta wordo yama e verslag. Dependiendo kico ta e contestacion ricibi riba preguntanan y comentarionan, Aruba y nos fraccion lo tuma e decision con pa sigui di eynan. En todo caso na e momentonan aki un mayoria hopi amplio, incluyendo Parlamento di Aruba, no ta di acuerdo cu e ley di COHO manera e ta.



Mientras polis tabata hala atencion di un mucha na Madiki otronan a tira botter kibra glas





Dialuna anochi mientras polis tabata hala atencion di un mucha otronan a tira botter kibra glas, mesora a manda mas patruya y enconhunto a logra haya e muchanan y hala nan atencion debidamente mientras a tuma tur nan nomber cu adres y a keda di bay papia cu nan mayornan pa mustra kiko nan yuinan ta haci riba caya.

Minister Endy Croes:

TA FELICITA S.V. DAKOTA CU UN EXITOSO PROME EDICION DI COPA BALUARTE DEDICA NA LEGENDARIO JUBI RICHARDSON

Na veld di Centro di Bario Dakota e gran apertura a tuma luga

Diabierna ultimo Minister Endy Croes tabata presente na veld di Dakota pa duna inicio ne prome edicion di Copa Baluarte dedica ne legendario Jubert 'Jubi' Richardson. E legendario Jubi tin un carera impresionate den e mundo di futbol. E torneo a tuma luna den fin di siman unda ekiponan U11 a bataya contra otro pa logra e titulo maximo di e campeonato. Copa Baluarte 2022 ta patrosina na Brian Auto Parts.





Den un esfera ameno cu hopi emocion y den presencia di famia, ekiponan di U11, comision di S.V. Dakoa, fanatico y invitadonan presente a haci entrega di un bunita reconocemento conmemorativo na sr. Jubi Richardson pa su trabou boluntario y incansabel pa su bario di Dakota. Masha pabien Jubi y famia, un reconocemento na su luga! Danki pa bo amor y pasion pe deporte rey di futbol. Alabes e mandatario ta delicita presidente y miembronan di comision como tambe ne muchanan y boluntarionan pa organisa un torneo super exitoso.









Bingo exitoso organisa pa partido AVP









Diabierna anochi a tuma luga na cas di partido AVP, un wega di bingo pa di e forma aki brinda tur hende den e tempo difícil aki, oportunidad pa gana algo extra cu lo por yuda den tur cas di famia.
Un bingo cu mas tanto a tuma luga den e sistema digital y tambe pa medio di radio y television y cu a conta cu participacion di basta hende.

E dos premionan grandi di un suma di 1500 cada uno, a bay pa Giselle Fingal di Sero Pita mientras cu e otro felis ganado di e suma grandi aki, tabat Claudia Suarez di Boohihill.
E di tres premio mas grandi pa e suma di 400 florin, a wordo gana pa Dora Marid di Paradera mientras cu e premio di 300 florin a wordo gana pa Esteban Tromp di Bubali.
Otro felis ganadonan di un suma di 250 florin a bira Marie Geerman, Harold Geerman, Monique Rodgers, mientras cu esnan cu a gana 200 florin a bira Esmeralda Krozendijk, Victor Andrews y y Franklin Bardouille.
Ganadonan di e suma di 150 florin a bira Remi Faneyte, Amanda Rengifo y Maria Sanchez den e sensacional anochi di bingo aki, cu a produci ganadonan so.
Directiva di AVP ta gradici tur participante na e exitoso anochi di bingo aki.

Prome Impact Week pa hobennan un exito

Durante siman di vakantie di pasco grandi, Heart-Centered Leadership Foundation a organisa un programa di 4 dia pa hoben: Impact Week. Cu lecturanan, procesonan den grupo y weganan interactivo, e hobennan a ricibi hermentnan pa nan por traha riba nan principio y balornan pa forma nan caracter y asina muestra nan calidadnan cu nan tin y demostra ken nan ta door di nan actitud. Tambe nan a haya conocemento di habilidadnan, comunicacion propio efectivo y expresion di emocion y necesidadnan. Impact Week a conta cu 27 participante entre 12 y 17 aña. E participantenan a wordo parti den gruponan chikito cu a wordo apoya door di lidernan den grupo, hobennan adulto cu ta parti di Heart-Centered Leadership Foundation su grupo di mentor ‘Heart-Centered Impact Coaches’. E simbolo di Impact Week tabata un mata, un representacion pa cada un di e participantenan. Cuminsando cu e prome dia caba, e hobennan a siña kico ta haci nan resiliente: con cada parti di un mata ta representa ken nan ta, kico nan ta para p’e, y kico nan mester pa nan por crece fuerte y resiliente. Cada dia tabata tin un tema cu a contribui



na e metafoor di e hoben como un mata, tocando topiconan manera caracter, principio, balor, habilidad, cualidadnan y actitud.

Impact Week ta culmina su di 5 dia cu un encuentro na final di mei. Na oktober lo tin un siguiente edicion di Impact Week, un ‘nivel 2’ pa e participantenan unda nan lo por sigui traha riba nan desaroyo personal y habilidadnan di liderazgo personal.

Heart-Centered Leadership Foundation ta gradici tur esnan cu a haci Impact Week posibel, en especial e grupo di boluntario cu a traha prome y

Continua pag. 19

Prome Impact Week pa hobennan un exito













Continuacion pag. 18

durante Impact Week.
Impact Week ta parti di e proyecto 'Connecting Hearts' y ta posibel danki na co-financiamento di CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen Cariben. Pa mas informacion tocante Heart-Centered Leadership Foundation y su programanan pa hoben, por tuma contacto cu nos na 5841211 of por bishita nos website www.hclfaruba.org



5 problema estetico comun cu por ta bisando bo algo mas grave







Tur hende tin cu lucha cu varios tipo di problema estetico cu ta afecta e calidad di e cuero, cabey y huña.
Pa desgracia, e constnte exposicion na solo, e toxinanan di e ambiente y hopi habito di e rutina diario, ta influencia di forma negativo den su estado te causa un deterioro notabel.
Pa solucina esaki, hopi empresa di cosmetica y beyesa a desaroya un serie di producto y tecnicanan profesional cu ta permiti restaura nan di forma eficas.
Sin embargo, loke algun no ta yega na imagina, ta cu mas leu di lo estetico por ta scondiendo un trastorno di salud mas completo.
Manera nos sa cu hopi no a considera e posibilidad aki, den e ocasion aki nos kier comparti e 5 problemanan di beyesa cu ta revela aspectonan riba salud.

1. Cabey kibra
Tin cualkier descuido cu e salud capilar ta traduci den un cabey sin briyo, cu su puntanan habri y su cuero di cabes enfermo.
Esaki ta rekeri di e aplicacion constante di productonan nutritivo manera shampoo, conditioner of e toniconan capilar.
Si apesar na usanan e cabey sigui deteriora, ta primordial pone mas cuidado y si ta posibel, consulta cu un dokter.
Den hopi caso e deterioro di e cabey tin como origen e deficiencianan nutricional of enfermedadnan manera anemia.
Tambe bo por ta usando demasiado elementonan di calor of productonan kimico fuerte.

2. Zwarte kop of acne
E puntonan preto of zwarte kop y acne, ta produci ora cu e porionan di e cuerto ta obstrui pa e exceso di vet y sushedad. Ta wordo calcula cu rond di 80% di e adolescentenan ta sufri di dje, aunke tambe e ta comun den e edad adulto.
Nan ta surgi, debi na e interaccion di cierto hormoonnan, cu vet y e bacterianan cu ta biba riba of dentro di e cuero.
Esaki por indica un incremento den e actividad di e glandulanan sebaceo y tambe ta alerta un trastorno hormonal of stress.
Den algun persona ta yega na produci pa efectonan di cierto medicamento of e uso di cosmeticonan determina.
Den cualkier caso, ta bon pa consulta un dermatologo pa ta mas sigur di e tipo di tratamento cu por bin haya.

3. Cabey na casa demasiado diki
Lana corporal y facial ta hopi comun tanto den hende homber como den hende muhe. Den tur e por varia den cantidad, pero den mayoria di e casonan e sa ta hopi fini.
Ora cu e ta demasiado diki y ta aparece visibel, manera e parti superior di e lip, pia y nek, ta posibel cu tin un tipo di alteracion hormonal cu ta causand'e.
E consulta medico ta hopi importante pasobra ta e unico forma di haya su berdadero causa y e trtamento mas adecuado.
Ta esencial sa cu, den 70 y 80% di e casonan, sa tin algun tipo di relacion cu e sindrome di ovario polikistico (SOP), un di e principal causanan di infertilidad den hende muhe.

4. Huñanan debil y bleek
E huñanan ta un di e partinan di curpa cu mas ta alerta nos riba e presencia di enfermedadnan grave.
Si esakinan sa kibra cu facilidad, lo mas probabel ta cu bo ta sufriendo e consecuencianan di e uso constante di productonan kimico di limpiesa of cosmetico.
Sin embargo, di nos ta asina, por ta cu bo ta teniendo un deficiencia nutricional of ta surgi como sintoma di hipotiroidismo.
Si e problema ta un alteracion den su color, por ta cu ta un indicio di un enfermedad hepatico of di e sistema cardiovascular.
Di un otro banda, si nan cuminsa bira bleek of cu mancha por ta indica un cuadro di anemia of infeccion di fungus.

5. Ohera y saconan bao di wowo
Tanto ohera como e saconan bao di wowo cu ta forma, ta e producto di un mal nochi di soño of e mal habito di huma.
E acumulacion di toxina y e exceso di likido den e tehido ta e factornan cu mas ta complica su tratamento.
Aunke cu mantene habitonan saludabel y drumi bon, nan ta aparece, ta primordial consulta cu un dokter pasobra e por ta debi na un enfermedad renal of di higra.
Manera cu bo por wak, hopi di e trastornonan aki cu bo ta considera como un problema estetico ta un señal di alerta riba un enfermedad of dificultadnan den e organismo.

REGULARMENTE DEPARTAMENTO DI ASUNTO ECONOMICO TA HACI UN OBSERVACION DI PRIJS DEN DIFERENTE SUPERMERCADO Y TA PUBLICA ESAKI DEN CORANTNAN LOCAL

Macuto di Compras

Cu e 'Macuto di compras' nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 26 y 27 di april 2022, den diferente districto. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

Supermarket/ Minimarket		Ling & Sons IGA	Cheng's S.M.	Sing Fung F.C.	Win Lee S.M.	Wayaca S.C.	Super-food Plaza	Tur Dia S.M.	Zij Jian S.M.	Spring-field S.M.	Mundo Nobo S.M.
Producto	Cont.	Schotlstr.	Bubali	Tanki L.	O'stad	Wayaca	Bubali	Tanki L.	San Nic.	San Nic.	Sta. Cruz
Sweet peas- Del Monte	8.5 oz.	2.80		2.68	3.15		3.09	3.00	3.05	3.05	3.18
Cut baby corn	15 oz.	3.90	3.71	3.65		3.75	4.19	3.95	3.76	3.75	4.28
Small Whole Baby Corn- Roland	15 oz.	4.19	3.98	3.90	4.10	3.95	4.39	3.99		4.00	4.28
Whole kernel corn- Libby's	8,75 oz.	2.58	2.36	2.23	2.40	2.55		2.50	2.55		2.25
Olives- Roland	5 oz.		3.42	3.34	3.85	3.75		3.45	3.48		
Capers-Roland	3 oz.		3.76	3.55	4.65		3.99			4.65	3.88
Peas & carrots- Frosty Acres	16 oz.		6.00	5.90	6.40	5.95	5.79	5.99			
Green peas- Frosty Acres	1 lb.	6.35	6.25	6.35	6.95	6.50	6.09	6.50	6.61	6.30	6.25
Spread - Nutela	13 oz.					8.65	9.89	8.78	8.85	8.85	8.58
Peanut butter- Skippy creamy	12 oz.		7.92	6.45	7.10	6.89		6.99	7.03	7.00	7.09
Pampuna	kg.	4.67	4.27	5.99	4.75	5.50	5.95	5.75	5.75	4.95	4.25
Tomato, plum	kg.	4.95	7.95	7.95	7.50	8.50	4.95	9.99	10.50	7.50	7.95
Druif -red seeded	kg.	17.95	13.95	13.80	11.99	13.50	14.95	16.99	17.50	14.95	14.95
Apelsina	kg.	7.95	13.50	7.55	4/4.99	4.75	6.65	3.99	4.25	8.95	7.25
Antiseptic -Listerine, Cool Mint	500 ml.		11.70	12.50	13.65	12.99		12.99	12.25	11.98	
Shampoo- VO5	12.5 fl oz.		4.10	3.90	3.99	4.00		3.99	3.95	3.99	3.25
Desinfectant- Pine sol	28 fl oz.	6.41	6.43	6.87		6.95	6.69	7.00	7.35	6.95	
Desinfectant-Disiclin	443 ml.		2.27	2.58	2.95	2.85		2.65		2.95	2.73
Schuurmiddel-brillo 4 steel wool soap pads	4 stuks.			2.45	2.65	2.75		2.50	2.53	2.50	
Batterij duracell coppertop max AA	4 stuks		7.05	7.25	7.85	8.75		7.75	8.53	7.95	
Heinz white vinegar	473 ml		3.35	3.99	4.20	4.15		4.15	4.20	4.20	4.05
Salsa Rosada - La Constancia	200 gr.	1.99	1.90	1.84	1.95		1.99	1.95	1.95	1.95	1.99
Complete seasoning- Badia	3.5 oz.	3.79	3.79	3.73	3.90	3.82	3.99	3.85	3.78	3.85	
Dressing thousand island- Remia	250 ml.	3.40	3.16	3.29		3.45	3.59	3.38	3.40	3.40	3.45
Dressing, Garlic sauce- Remia	8 fl oz.			3.29	3.45	3.45	3.59	3.38	3.40	3.40	3.45
Corned beef - Libby's	340 gr.	6.35	6.29		6.75	6.55	6.89	6.65	6.40	6.75	6.53
Vienna sausage - Libby's	4.6 oz.	1.40	1.60	1.35	1.70	1.50	1.79	1.68	1.50	1.50	1.45
Corned beef hash- Libby's	15 oz.	7.99	8.05	7.93		7.92	8.39	7.75		8.20	7.93
Corned beef - Hereford	12 oz.	5.98	6.00	5.90	6.15	5.99	6.29	6.10			5.68

E meta ta pa yuda e consumidor haya un comparacion di prijs di diferente producto basico.

Dama levemente herida, despues cu e la slip cu su vehiculo







Diahuebs atardi polis y ambulance a bay ariba un caminda di tera den Kibaim, pa un accidente cu hende herida.

Nissan Cube

Polis tawata esun prome na e sitio y a topa cu un Nissan Cube cu daño dilanti na su banda robes, mientras na stuur tawata un dama levemente herida.

Algun rato despues ambulance a yega y a bay atende cu e dama, unda cu e la wordo controla.
Ta mustra cu e vehiculo a slip y bay dal contra e palo di luz. Polis di trafico na e sitio a tuma dato.



INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN



Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresiona cu e cualificacionnan!
Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.
E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimento. Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerso y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendisahe.
Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto.

Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha
Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroaia di inteligencianan mulitple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortalesa y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto scenario.
E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, comprende y stimula e potencialidadnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.
Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro.
E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdda cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia
Inteligencia linguistico
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.
Inteligencia visual y espacial
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibuho.

Inteligencia musical
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

Inteligencia corporal cinestesico



RBC wins CFI's Best Digital Banking Services award in

Caribbean
NASSAU (THE BAHAMAS) – MAY 5, 2022 — RBC Financial (Caribbean) Limited ("RBC") has been
awarded the coveted "Best Digital Banking Services - Caribbean 2022" by Capital Finance International (CFI). The award is an endorsement of the Bank's strength in the area of digital banking.
"We are honoured to receive this recognition from Capital Finance International," said Chris Ronald,
Head of Caribbean.
"RBC has been on a digital transformation journey. We began this pursuit when we started to make significant investments in the channels we believed would be the future of banking across the region. We are grateful to CFI for recognizing the value of our digital banking channels. This award serves as a
reminder that we are committed to anticipating how our client's banking needs and preferences continue to evolve so we can serve them today and in the future. This recognition supports our vision to be the premier digitally enabled relationship bank."
A report by the panel of judges made available to the Bank states "access and convenience were the driving factors for the early investments. People rely on the Bank's digital services, which have proven convenient in normal times and critical during a crisis, like the pandemic."
RBC's digital banking app has more than 170,000 active users who log in more than two million times each month. Transactions have been moving steadily away from the branch into self-serve channels,
with a notable surge driven by the initial COVID-19 lockdowns. Today, RBC clients do more transactions
digitally than in the branch (over-the-counter).



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Grand Opening Pandora Oranjestad at The Shops at Ling & Sons











Dia 28 di April ultimo, The Boolchand Group a organisa e gran apertura di nan ultimo adicion den e mercado di e isla di Aruba, un tienda di Pandora na The Shops at Ling & Sons.

Un evento sumamente exitoso unda cliente VIP, socio, amistad, ehecutivo di Pandora y tambe Su Excelencia Minister President di Aruba tabata presente.

E tabata un privilegio pa tin Minister President su apoyo durante e ceremonia di cortamento di cinta conhuntamente cu e Director di The Boolchand Group Sr. Ram Boolchand.

Nos ta agradecido na e Gobierno di Aruba pa tur e decisionnan duro cu mester a wordo tuma pa proteha nos comunidad y na e mesun momento e esfuerso haci pa sostene e economia local.

The Boolchand Group a traha duro pa asina logra sostene nan negoshi y adapta mas cu tabata posibel pa asina recupera di e tempo nan dificil di e pandemia.
Nos ta agradecido pa tin e oportunidad di habri un tienda nobo den un localidad cu ta miho situa y mas accesibel pa e comunidad local, y cu na e mesun momento por sirbi e mercado di Airbnb's y di short-term rentals cu ta aumentando rapidamente y pa probecha cu e visitante nan aki ta hasi nan compras na Ling & Sons pa asina trese Pandora mas cerca di tur hende! The Boolchand Group a dedica su mes na e isla di Aruba desde 1974, y lo keda dedica na un futuro largo y duradera na nos One Happy Island! Un agradecimento special ta bai na tur esnan cu tabata presente pa asina apoya e Gran Apertura, especialmente e miembronan di prensa y Su Excelencia Minister President di Aruba.

Nos kier a manda un invitacion caloroso pa boso tur pasa visita nos tienda mas nobo di The Boolchand Group, tienda Pandora na The Shops at Ling & Sons.



Lotto MERDIA
MEI 5

CATOCHI	
Sorteo # 3549	
5772	
6466	
8366	
MULTI-X	X2
BIG 4 – Sorteo # 3549	9900
1OFF – Sorteo # 1605	3517
ZODIAC – Sorteo # 3549	6630 Aries
LUCKY 3 – Sorteo # 423	687
MULTI-X	FP

LOTTO 5	Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	200.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	Sorteo #	Proximo Jackpot
0	x Jackpot	91.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA	Sorteo #	Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	330.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Lotto ANOCHI
MEI 3

CATOCHI	
Sorteo # 7627	
3018	
3139	
9878	
MULTI-X	FP
BIG 4 – Sorteo # 6671	2673
1OFF – Sorteo # 1376	2635
ZODIAC – Sorteo # 5430	5477 Aquario
LUCKY 3 – Sorteo # 360	566
MULTI-X	FP

LOTTO 5	Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	190.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	Sorteo # 5753	11-17-24-27-28
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	86.000,-
4	x Match 4	
171	x Afl 8,00	

MINI MEGA	Sorteo # 1451	01-17-21-28
		Mega Ball 02
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	330.000,-
4	x Afl. 500,00	
49	x Afl 50.00	
56	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Lotto MERDIA
MEI 4

CATOCHI	
Sorteo # 3548	
1816	
8983	
1765	
MULTI-X	X2
BIG 4 – Sorteo # 3548	0081
1OFF – Sorteo # 1604	4464
ZODIAC – Sorteo # 3548	3371 Leo
LUCKY 3 – Sorteo # 422	967
MULTI-X	X2

LOTTO 5	Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	190.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	Sorteo #	Proximo Jackpot
0	x Jackpot	86.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA	Sorteo #	Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	330.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Restaurant, Take Away, Snack, SuperMarket, SanckTruck

Special special special.... Take away box;
Size 8x8 - 9x9 - 9x6- 6x6



Cumpra 25 haya 3 box free

Free delivery.....
Prijs cuminsando di Afl 45.00
Info wasap 7390101

Ta huur edificio comercial



Bon pa Supermarket, Mini Market, Laundry, Hardware Store, fruteria, etc etc.

200 m2 - hopi grandi

Situa riba main road di Sta cruz...
hopi lugar pa parkeer..

Info line & wasap 7390101

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

SOLO Di Pueblo
BRIVANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
Prijs reduci: Afl. 15.000
Perfecto pa snack truck

739-0101

TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL NOORD un localidad di 120M
Bon situa, pa mas
info yama: **592-3327**



SANTA ROSA CU TIPS CON PA APORTA NA REFORESTACION DI NOS MATANAN LOCAL

Un poco di historia:

Na 1975, e Seccion di Reforestacion di Servicio Veterinario a muda di e cunucu Santa Rosa na Wayaca pa su localidad actual na Piedra Plat. E tempo ey, e seccion a traha fahanan pa controla erosion ariba ceru y damnan pa tene awa den rooi rond di MiraLaMar, Parke Nacional Arikok. E fahanan e seccion a usa pa planta mata den bari na 15 m di otro. Regularmente trucknan di awa te dos aña despues a muha nan. Un percentaha chikito di nan a bira palonan grandi di cual, e Kwihi tabata esun cu a resalta. No ta nada straño si hende sa cu Kwihi ta un mata cu por crece ariba tera pober. Desde prome di Januari 1976, e seccion a bira Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) cu e responsablidad di sostene y di promociona e Sector Primario di Aruba. Alavez, e Departamento, conoci awe como Santa Rosa, a sigui promove plantacion di mata local pa jardin di cas y area publico. Eventualmente Gobierno mediante e Departamento, a boga pa instalacion di e parke cu a logra bira un realidad na 2000.

Proposito y beneficionan di reforestacion:

Durante e existencia di e departamento, e initiativanan pa reforesta a sigui surgi, pero lamentablemente, ningun no a resulta den un bosque tropico. Actualmente tin un interes grandi cu a surgi for di nos communidad y DLVV Santa Rosa, ta conseha y coopera cu initiativanan particular cu ta peticiona, pa DLVV Santa Rosa por comparti e lista di matanan apto pa wordo planta y incorpora den cualkier projecto di reforestacion. Mester remarca cu DLVV no tin un lista specifico di matanan local cu ta wordo promociona pa ser planta, per mas bien DLVV Santa Rosa ta reconoce e importancia di tur mata local cu di un forma of otro por contribui na bienestar di e flora y muy especialmente e fauna di Aruba. Palonan por tin un preferencia pasobra pa medio di nan biomassa mas grandi, por ofrece mas na e fauna local. Ademas DLVV Santa Rosa su experto encarga cu e Seccion di Naturaleza, no ta mira e nececidad di traha cu un lista specifico ya cu tin literatura, manera e buki di Sr. De Freitas publica na 1996, ta duna un amplio descripcion di tal mata y palonan. Es mas, DLVV Santa Rosa ta recomenda pa si tin un espacio di por lo menos 25 m2, pa cerca esaki pa protection contra herbivoronan. Cierto situacion delicado cu nos naturaleza mester enfrenta ta matanan invasivo manera Neem cual ta un mata toxico pa otro matanan y cual ta recomendabel pa wordo elimina. Un aspecto importante pa aporta na e desaroyo di nos flora, ta pa laga naturalesa mes tuma encargo di kiko lo crece. E parti interesante y ventahoso di e strategia aki ta, cu por ricibi datos di e sortonan di mata of palo cu lo sobrevivi e Cambio Climatico.

Por ripara, cu den Caribe ya caba esaki a aumenta e severidad di secura cu 15 pa 17% y su extento espacial 7% abou di secura breve y 20% abou di secura severo, (Herrera et al, 2018). Aruba lo cay abou di esun di 20%. Si un persona ta desea berde instante den su cura of tereno, DLVV ta conseha pa pega un trankera di Cadushi, simembargo mester tene cuenta cu e Cadushi ta menciona den e Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna, mira www.gobierno.aw, ariba cua articulo 6 lid 2 di e Natuurbeschermingsverordening ta aplicabel.

Con pa planta y mantene e matanan local:



Pa por hana mas mata pa replanta na fin di secura por stek y pega ariba otro anto e mes lo coy rais y sigui crece. Tur otro strategia lo encera:

Colleccion y almenacion di simiya di mata local, nan siembra, mantencion den un contenedor te cu nan ta apto pa planta, seleccion di area di plantacion, cobamento di buraco of construccion di un baki, planta y dunanan bon awa y planta na mas cu 3 m di otro, mester iriga e matanan semanalmente pa dos aña largo. Na Aruba, awa ta yobe poco y e otro fuentenan ta mas caro atrobe y scars, pero por semper opta pa busca awa di dam of usa awa condensa colecta for di airco.

E idea di reforestacion ta cu hende ta salta e succeccion natural di un vegetacion y di biaha por yega na loke ta esun climax. Sinembargo den conservacion ta asina cu ariba su mes caba tin poco conocimento na Aruba di cua lo tabata e vegetacion climax di Aruba, aunke e Brazil, Hameatoxylon brasiletto lo ta un bon candidato. Importante ta pa realisa cu esey tabata den pasado pero no necesariamente e mesun resultado pa futuro, pa motibo di e cambio climatico y e hecho cu na Aruba a urbanisa e paisahe.

Mas informacion por tuma contacto cu Ing. Facundo Franken, Chef Afdeling Natuur & Landschap na DLVV via 5858102 of via mail na info@santarosa.aw

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

TE KI DIA ABO LO SIGI BEBE?



Alcohol y Droga cu ta dos criminal den Famia cu tur dia ta wordo halsa, y promovi manera cuminda, ta un causante primordial di nos crisis social. Hende keto bay ta kere cu ta solamente Covid y falta di trabao ta hinca nos den crisis social. Nos ta duna Gloria na Dios na e momento cu nos por bin bek riba pia, y cu porta di trabao por habri bek riba nos isla, y cu negoshinan berdadero y limpi, integro lo wordo establesi, caminda hende por sinti nan mes bon manera semper ora nan por menciona e compania, of negoshi cu nan ta traha pe.

Bebemento, no ta cos di awe, pero ora e sali for di man, e ta bira buracheria, y despues bo ta cay den alcoholismo, asina bira un persona cu no por sin alcohol, y cu ta bebe hasta na momento cu bo ta riba trabao.

Tin hende ta defende nan mes bisando cu ningun caminda den beibel, no ta bisa pa no bebe, pero nos kier recorda tur hende , cu tur tipo di goloseria ta pica, pasobra si bo come hopi, sin control bo ta bira obeso, y obesidad ta trece malesa, y mesun cos si bo ta Bebe hopi , bo ta falta respet pa hende y hende lo falta respet pa bo, bo ta bira alcoholico, y alcoholismo ta produci hopi enfermedad.

Palabra di Dios no ta defende maldad y ta splica hopi cla cu buracheria no ta aceptabel, den bista di Dios, y tambe no bini cu e chiste acostumbra di e historia cu Hesus mesa parti biña na e casamento di Canaan, pasobra esey tabata biña no fermenta, pasobra ora bo primi druif pa traha biña mas tanto e para mas sterki e bira y bo no tin mester di pone ningun quimico den dje.

Mayoria bebida sterki awendia ta contene quimico, y ningun hende no por determina, cuanto nan ta bebe prome cu nan bira burachi, tur cos ta depende di bo presion di sanger, di bo comemento, y tambe di bo Descanso, pero pa un hende cu ta stima su Famia nos ta desconseha bebemento totalmente, pasobra Alcohol ta caba cu Famia, y te awe tur hende cu a purba caba cu Alcohol, ta bao di tera.

Pa refresca memoria di esnan cu ta pretende cu e bandera di Alcohol, mester wordo hisa tur dia den nan bida, no ta importa na unda nan ta, sea nan ta riba trabao, y trabao di responsabilidad grandi, hefe di departamento, hende den funcion publico, hende cu merdia den nan break ta bay den nan auto bay dal dos bitter di whisky pa nan por sigi traha.Ata locual Beibel ta bisa lesa esaki pa bo mes :

Pa e hoben mucha homber/muher. Deutoronomio Capitulo 21; 20-21.

Pa tur hende grandi homber /muher cu ta pretende cu mester bebe ,y cu ta destrui nan cas y nan famia, y caba cu nan propio integridad y pone nan salud na peliger.

Proverbio 20 ver 1. Proverbio 21:17. Proverbio 23:30-31 t/m 35.

Isaias Capitulo 5 vers 11-12.

Tito 1 vers 7. Tito 2 vers 3. Romanos 13 vers 13.

Y si te ainda bo tin defensa pa sigi bebe y sconde tras di cualquier fabula, of bisa cu orguyo ta mi placa, mi ta bebe cuanto cu mi kier, nos kier bisabo cu un hende cu ta bebe tur dia . ta den rebeldia contra Dios. Ta berdad cu Apostel Pablo a yega di bisa pa bebe un tiki biña pa bo stoma ora bo tin e problema ey, pero ningun caminda no ta para scirbi pa hala alcohol manera un tanker , manera alcohol ta bida, y asina perde control di bo actitud, y pone bo hogar y comunidad na peliger. Un persona cu di curazon kier sirbi Dios no ta bebe.

Alcohol ta pone cu bo no por rasona, ni serca hende ni tampoco serca Dios, Spirito Santo no ta presente caminda alcohol ta domina, no laga diabel gañabo, pidi Dios yuda bo pa asina kibra e vicio di alcohol for di riba bo bida, y no discuti, pero obedece e Palabra di Dios. Obedencia ta mihor cu sacrificio.



Consecuencianan di drumi cu lens den wowo

Yega cansa despues di tabata henter dia ariba abao y unico cos cu bo kier ta descancer. Pero bo ta lubida di kita bo lensnan. Kico ta pasa ora cu nos lubida di kita nos lensnan?

Según un estudio publica pa FDA, ora cu nos uza contact lens, ta necesario pa sigui, 'al pie de la letra' e cuido cu e specialistanan ta indica pa evita complicacionnan di salud.

Cuido di contact lens:

• Aplica cu mannan limpi: ta hopi importante cu ora cu bo ta uza lens bo haci esaki cu bo mannan limpi. De lo contrario bo lo por contamina e lens.

• Preferiblemente uza e ringvinger ya cu esaki tin menos forsa

• Haci e lensnan limpi cu'n likido special, dependiendo si nan ta hard of softlens: Si nan no wordo haci limpi cu'n likido special, bo por daña e lensnan.

Kico ta pasa si mi drumi cu mi contactlens?

En realidad ta depende di e oxigeno cu bo lensnan tin, entre mas oxigeno nan tin, miho. Si bo drumi cu contactlensnan, pa un lapso cortico di tempo, of pa un solo anochi eigenlijk e no lo mester trece mucho complicacion mas cu iritacion den wowo.

Pero si bo pasa e tempo, es decir, mas di un dia, e lo por provoca un infeccion ocular, por ehempel: conjuntivitis.

Sintomanan:



• wowo ta core awa
• wowonan ta bira cora
• kimamento di wowo
• stof den wowo
• vision wazig (den algun caso)

E uzo di contact lens ta cada biaha mas comun, ya cu e ta un alternativa poco invasivo pa mehora e vision. Pero si nos no ta cuida e lens, esaki por ta contraproducente.

Expertonan ta recomenda pa semper saca e lens prome cu drumi. Miho preveni, cu lamenta.

Parokia Birgen di Fatima

Milonstraat 9, Dakota, Aruba
tel.: 582-2525/fax: 582-2764
3 di mei 2022



1. Pastoor Jozef Pelc y Diacono Michael Nicolaas ta invita tur parokiano y pueblo en general pa asisti na e Nobena, Vigilia y Fiesta na honor di 105 Aniversario di e prome Aparicion di Birgen Maria na Fatima.
2. Nobena na honor di Birgen di Fatima ta cuminsa diaranson 4 di mei te cu 11 di mei pa 6:15 p.m. y ta sigui cu Santo Sacrificio di Misa.
Solamente riba diadomingo e orario di nobena ta 5:15pm. Santo Sacrificio di misanan di 8'or di mainta den siman ta wordo cancela.
3. Riba diahuebs 12 di Mei lo tin Vigilia cu un ora di Adoracion di Santisimo Sacramento di 7 te cu 8 or di anochi.
Santo Sacrificio di Misa mainta ta sigui manera custumber.
4. Riba diabierna 13 di Mei ta celebra Fiesta di Birgen di Fatima cu un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7or di anochi y ta sigui cu un Procesion di Luz cu Imagen di Birgen di Fatima.
5. Pa e procesion di Luz por cumpra bela di led, bateria ta inclui. Tickets pa e bela ta obtenibel na balor di solamente Awg 7 den huki di buki, serca miembronan di gruponan di oracion di parokia of riba plenchi dilanti di misa.
6. Esnan interesa por haci pedido di un t-shirt pa e ocasion special aki cu e diseño "Haci Birgen Maria feliz" na balor di Awg 25. Ultimo dia pa haci pedido ta diabierna 6 di Mei.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Gisèle Netto via celular 594-6604
Aki ta sigui invitacion pa e Parokianonan, Pueblo di Dios y e Pueblo en General di Aruba.

Apreciabel rumannan den Cristo,

Den nomber di Rev. Jozef Pelc y Diacono Michael Nicolaas ta invita tur parokiano y pueblo en general pa asisti na e Nobena, Vigilia y Fiesta na honor di 105 Aniversario di e prome Aparicion di Birgen Maria na Fatima.
Nobena di Birgen di Fatima
Fecha: diaranson 4 di mei pa 11 di mei 2022
Lugar: Misa Birgen di Fatima
Orario: 6:15 p.m. y ta sigui cu Santo Sacrificio di Misa (diadomingo ta 5:15 p.m.)
Vigilia di Fiesta na honor di Birgen di Fatima
Fecha: diahuebs 12 di mei 2022
Lugar: Misa Birgen di Fatima
Orario: 7:00 p.m. - 8:00 p.m.
Ta clausura e nobena cu un ora di Adoracion di Santisimo Sacramento. Durante e ora di adoracion ta resa Santo Rosario na diferente idioma.
Fiesta na honor di 105 Aniversario di prome aparicion di Birgen Maria na Fatima
Fecha: diabierna 13 di mei 2022
Lugar: Misa Birgen di Fatima
Orario: 7:00 p.m. Santo Sacrificio di Misa 8:15 p.m. Procesion di Luz cu Imagen di Birgen di Fatima
Pa e procesion di Luz por cumpra bela di led, bateria ta inclui. Tickets pa e bela ta obtenibel na
balor di solamente Awg 7 serca miembronan di gruponan di oracion di Parokia Birgen di Fatima, na Huki di Buki y riba plenchi dilanti Misa.
Esnan interesa por haci pedido di un t-shirt pa e ocasion special aki cu e diseño "Haci Birgen Maria feliz" na balor di Awg 25. Ultimo dia pa haci pedido di t-shirt ta diabierna 6 di mei.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Gisèle Netto via celular 594-6604.
Laga nos tur uni den oracion pa alcansa paz na mundo y fin di guera y asina haci Birgen Maria Feliz...

Diasabra 7 di mei 2022 pa 7 or di mainta tin Santa Misa na Kapel di Alto Vista

Den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nicolas.
(Blue Army Center)

Prome cu Santo Misa ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta sigi cu Salve Regina. Ta invita henter e pueblo, deboto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome cu misa., E ta ntersede pa nos na nos Tata Celestial.

Tur fielnan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba. Tur dia nos Papa Francisco ta haci un suplica na mundo henter pa resa e Santo Rosario.

Ban haci un curashi diasabra mainta trempan pa ofrece nos ora y asisti na Santa Misa y resa pa tur esnan cu ta leu di iglesia. Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.

Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Pronto lo regresa na Aruba pa sigi gosa di un bon salud.
Cordial saludo di:

Comision di Alto Vista
Coordinador: Sr. Mario Werleman cel: 593 7048
Pastoor Huancho Pilongo 585 8378
Centro Pastoral Sta.Cruz



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

SOLO Di Pueblo **OBITUARIO**



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa
Jamila Henriquez





		6	4	8	1	3		
	2						4	
7								9
8				9				4
6			3	4	2			1
5				6				2
3								5
	9						7	
		5	7	1	6	2		

					3		8	5
		1		2				
			5		7			
		4				1		
	9							
5							7	3
		2		1				
				4				9

Sopi di Letranan

Gatear, sonajero, manta, padre, loción, llorar, babero, cuna, cólico, juguete, cochecito, chupete.

F	Q	Y	K	L	M	F	V	J	M	N	E	A	H
L	A	F	O	C	H	U	P	E	T	E	K	M	L
G	F	W	G	E	O	L	L	O	R	A	R	G	O
M	A	N	T	A	Z	L	P	U	Z	M	J	Y	V
P	O	D	O	O	E	K	R	L	O	C	I	Ó	N
E	F	C	A	C	H	E	C	I	T	O	A	C	J
I	F	I	V	W	L	C	E	E	K	I	F	R	Y
I	C	Ó	L	I	T	O	G	U	I	E	E	I	E
P	E	O	M	G	A	T	E	A	R	K	B	I	E
S	O	N	A	J	E	R	O	P	A	D	R	E	K
B	A	B	E	R	O	D	O	E	E	I	Q	X	X
T	S	F	U	J	U	G	U	E	T	E	Z	X	L
C	U	N	A	O	D	C	W	C	W	M	Q	S	U
E	C	O	M	K	E	I	O	D	Q	L	W	H	I

Estás más que capacitado. Eres increíble. Solo tienes que confiar en ti mismo.